

Die Gāthās des Dīghanikāya mit ihren Parallelen.

Von R. Otto Franke.

Vorbemerkung.

Alles was über Sinn und Anlage dieser Gāthā-Konkordanz zu wissen nötig ist, habe ich im Vorwort zur Suttanipāta-Konkordanz ZDMG. 63. 1ff. und im Vorwort zur Vinaya-Konkordanz WZKM. XXIV auseinandergesetzt, worauf ich der Kürze wegen verweise.

Es ist mir an dieser Stelle Bedürfnis, dankbar auszusprechen, daß ohne das Vorhandensein der Veröffentlichungen der Pāli Text Society diese Konkordanz kaum denkbar gewesen wäre. Und unter denselben wieder ist Rhys Davids-E. Carpenter's Ausg. von D. I und II eine der wichtigsten Grundlagen dieser Untersuchung.

Das Verzeichnis der Abkürzungen steht ZDMG. 63. 20—22. Es kommen hier in der Dīghanikāya-Konkordanz folgende Abkürzungen hinzu:

Mm Vidy. = Mahāmāyūrī Vidyārājñī ed. S. v. Oldenburg, Zapiski Vostočnago Otdělenija Imperatorskago Russkago Archeologičeskago Obščestva Bd. XI (1897—1898), St. Petersburg 1899.

Netti = Nettipakaraṇa ed. E. Hardy. London 1902. PTS.

Ras. = Rasavāhinī. Die vereinzelt Hinweise darauf habe ich Warren-Lanman's Visuddhimagga-Materialien entnommen.

Vm. = Visuddhimagga. Die Kenntnis der Gāthās desselben verdanke ich den eben genannten Materialien.

XI. Kevaddhasutta.

XI. 85^{1a+b} (I. 223) etc. (s. XI^{1+2a+b} und XI^{1a+b+2a+b+4a+b})

cfr. Ud. I. 10^{1a+b} *Yattha āpo ca paṭhavī (A patho)
tejo vāyo na gādhati.*¹

= Netti 150, wo v. l. B₁S *paṭhavī ca*, aber nicht die v. l. A von Ud.²

XI. 85^{1+2a+b} *Kattha āpo ca paṭhavī (ca in SS)*

tejo vāyo na gādhati (^{a+b} s. auch besonders)

kattha dīghañ ca rassaṇ ca

anum (so alle Mss.) *thūlam subhāsubham* (^{c+d}
s. auch besonders).

Kattha nāmaṇ ca rūpaṇ ca

asesam uparujjhati (^{a+b} und ^b s. auch besonders).

vgl. XI. 85^{3+4a+b} *Ettha āpo ca paṭhavī (ca in SS)*

tejo vāyo na gādhati

ettha dīghañ ca rassaṇ ca

anum (so alle Mss.) *thūlam subhāsubham.*

Ettha nāmaṇ ca rūpaṇ ca

asesam uparujjhati.

XI. 85^{1a+b+2a+b+4a+b} (s. XI. 85^{1+2a+b}) vgl. auch

S. I. 3. 7^{1c+d+2a+b+e+f} (I. 15) *katiha nāmaṇ ca rūpaṇ ca
asesam uparujjhati?*

Yattha āpo ca paṭhavī

tejo vāyo na gādhati

ettha nāmaṇ ca rūpaṇ ca

*asesam uparujjhati.*³

XI. 85^{1c+d} etc. (s. XI. 85^{1+2a+b})

cfr. SN. III. 9^{40(633)a+b}

Yo ca dīgham va (B^{ai} dīghañ ca) rassaṇ vā

anumthūlam subhāsubham

= M. 98 (unausgeführt).

¹ Die Parallele Ud. = S. I. 3. 7 auch von Steinthal Ud. p. 9 und Rhys Davids-Estlin Carpenter D. Vol. II p. 392 notiert.

² E. Hardy, Netti p. 150 hat diese Netti-Stelle schon mit S. und D. verglichen, aber nicht in Ud. verificiert. Vgl. auch Rhys Davids-E. Carpenter D. II. 392:

³ Schon von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. Vol. II p. 392 verglichen.

= Dhṛp. ^{409a+b} Yo 'dha dīghaṃ va (in 2. Ausg. v. l. C^o
vā) rassam vā
añumthūlaṃ (in 1. Ausg. v. l. A. °thu°)
subhāsubham.

XI. 85^{2a+b} etc. (s. XI. 85^{1+2a+b} und XI. 85^{1a+b+2a+b+4a+b} und
XI. 85⁴) vgl. auch

S. I. 3. 3^{4a+b} (I. 13) = I. 5. 10^{6a+b} (I. 35)

Yattha nāmañ ca rūpañ¹ ca
asesam uparujjhati.

XI. 85^{2b} etc. (s. XI. 85^{1+2a+b}, XI. 85^{1a+b+2a+b+4a+b}, XI. 85^{2a+b})
auch = S. LVI. 22. 4^{1d} (V. 433) asesam uparujjhati.

^{3d} asesam uparujjhati.

= SN. III. 12¹⁽⁷²⁴⁾d. 3 (726)^d etc., s. ZDMG. 63.

XI. 85^{4a+b} (s. unter XI. 85^{1+2a+b})

+ ^{c+d} viññāṇassa nirodhena (° s. auch besonders)

etth' etaṃ uparujjhati (^{c+d} s. auch besonders).

vgl. SN. V. 2⁶ (1037) ^{c-f} yattha nāmañ ca rūpañ ca

asesam uparujjhati

viññāṇassa nirodhena

etth' etaṃ uparujjhati.²

= N^c. II ^{11c-f} = ^{12c-f} (17f.), ohne Abweichung.

= Netti 14^{2c-f} = 17^{1c-f} = 71^{4c-f}.

XI. 85^{4c} etc. (s. XI. 85⁴) auch = A. III. 89. 2^{5a} (I. 236)

Viññāṇassa nirodhena.

* SN. III. 12¹¹⁽⁷³⁴⁾c viññāṇassa nirodhena.

Vgl. auch SN. III. 12⁸ (731)^c etc., s. ZDMG. 63.

XI. 85^{4c+d} etc. (s. XI. 85⁴) vgl. auch SN. V. 14⁶⁽¹¹¹⁰⁾b = 7⁽¹¹¹¹⁾d

viññāṇaṃ uparujjhati

= N^c. XIV ^{16b} = ^{17b} (161) = ^{18d} = ^{19d} (161. 163).

XIV. Mahāpadhānasutta.

XIV. 3. 2^{1a+b} (= 3. 4^{1a+b}) außer den folgenden auch = Par

Dīp. IV. 25. Z. 17. Siehe Vin. Konk., WZKM. XXIV.

XIV. 3. 2¹⁺² (= 3. 4¹⁺²) + 7¹⁻³ = MV. I. 5. 3¹⁺² + 5. 7²⁺³ +

5. 12 = M. 26¹⁺²⁺⁴⁻⁶ (I. 168f.) = S. VI. 1. 1. 4¹⁺² +

¹ rūpañ I. 5. 10^{6a} natürlich Druckfehler.

² Schon von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. Vol. II p. 392 verglichen.

$9^{2+3} + 13$ (I. 136—8) s. unter MV. a. a. O., WZKM XXIV.

XIV. 3. $2^{1+2} (= 3. 4^{1+2}) + 7^{2+3}$ auch = Mvu III. 314—319 und LV. XXV¹⁹⁺²⁰⁺¹⁷⁺¹⁸⁺³⁴ (397 und 400) s. ebendort.

XIV. 3. 7^1 außer den genannten auch = It. 38³. N^m. XIV¹⁴ (337). XVI⁵ (431). N^c. XVI² (179). Vgl. Dhp. 28 = Mil. 387². Dutr. A³ 16. Vgl. auch Mbh. XII. 17²⁰. S. ebendort.

XIV. 3. 7^{1e} etc. (s. die vorigen und die folgende Parallele) vgl. auch SN. II. 1^{12(233)c} = KhP. VI^{12c}. S. ebendort.

XIV. 3. 7^{1c+d} außer den genannten auch = Sum. I. 183. S. ebendort.

XIV. 3. 7^2 außer den genannten auch = S. XI. 2. 7. 5 (I. 234), s. ebendort.

XIV. 3. 7^{2a+b} außer allen genannten vgl. auch S. XI. 2. 7. 4^{a+b} (I. 233) = Mvu III. 315. 14 = 316. 4: LV. XXV^{17a+b = 18a+b} (397), s. ebendort.

XIV. 3. 7^{3a} etc. (s. alle vorigen) vgl. auch MV. I. 5. 7^{1e} etc., s. ebendort.

XIV. 3. 7^{3a+b} etc. (s. die vorigen) vgl. auch It. 84^{3c+d}, s. ebendort.

XIV. 3. $28^{1-3} =$ Dhp. ¹⁸⁴⁺¹⁸³⁺¹⁸⁵ 1 = Smp. I. 93¹⁺²⁺³.

Im Einzelnen:

XIV. 3. 28^{1a+b} etc. (s. folg. Parell.) = $a+b$ einer G. in Vm. IX (Warren's Excerpte), ohne Abweichung von D.

XIV. 3. 28^1 *Khantī paramaṃ tapo titikkhā* (K *tīt*)
nibbānaṃ paramaṃ vadanti Buddhā ($a+b$ s. bes.)
na hi pabbajito parūpaghātī
samaṇo (B^m und vielleicht Sum. *na sam*) *hoti*
paraṃ vihetṭhayaṇto.

= Dhp. ¹⁸⁴, wo aber a ohne die v. l. von D.,
 in b in der 2. Ausg. v. l. C^c *nibbānaṃ*,
 in c in beiden Ausgaben *parūpaghātī*,
 in d in der 1. Ausg. v. l. BC *samaṇo*, aber
 nicht die v. l. von D.

1 Schon von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 49 bemerkt.

- = Smp. I. 93¹, wo aber in * *khanti*, sonst Übereinstimmung mit Dhp., ohne dessen vv. ll.
- XIV.3.28² *Sabbapāpassa akaranam*
kusalassa upasampadā
sacitta-pariyodapanam
etam Buddhāna sāsanaṃ (c+d und d s. auch bes.).
- = Dhp. ¹⁸³, ohne Abweichungen in der 1. Ausg., nur mit v. l. C *etam*; in der 2. Ausg. gegen die Mss. gedruckt *Sabbapāpass'*, *kusalass'*, *sacittaparyodap'*, nur *kusalass'* findet sich wirklich in einem Ms, in B^r, während C^k C^o *kusalassa* hat.
- = Smp. I. 93², ohne Abweichung von D.
- = Netti 43 und 81, wo abweichend an beiden Stellen *kusalass' ūpasampadā* mit v. l. B₁S *lassassa upa* resp. *lassa upa*, *buddhāna sās* (43) mit v. l. S *nusās*.
- = Mvu III. 420. 12 + 13 *Sarvapāpasyākaranam*
kuśalasyopasampadā
svacittaparyādāpanam
etad Buddhānuśāsanaṃ.¹
- XIV.3.28^{2c+d} etc. (s. vorige Parall.) = einer halben G. in Vm. I (Warren's Excerpte).
- XIV.3.28^{2d} etc. (s. XIV. 3.28²) = XIV. 3.28^{2f} etc. (s. dort) u.
- = Mil. 394^{3d} *etam buddhāna sāsanaṃ*.
- Vgl. auch Ap. in Par Dīp. V. 149^{75d} *etam buddhāna vandanaṃ* (PB *danā*).
- XIV.3.28³ *Anupavādo* (S^cK *anūp*, S^t *anūvādo*) *anupaghāto* (S^cK *anūp*)
pātīmokkhe ca samvaro (b s. auch besonders)
mataññutā ca bhattasmiṃ
pantañ ca sayanāsanaṃ (c+d u. d s. auch besonders)
adhicitte ca āyogo (e s. auch besonders)
etam Buddhāna sāsanaṃ (f s. auch besonders).
- = Dhp. ¹⁸⁵ *Anupavādo* (1. Ausg. v. l. C *anūpav*) *anupaghāto* (1. Ausg. v. l. BC *anūp*)

¹ Schon von Senart Mvu III. 523 mit Dhp. ¹⁸³ verglichen.

pātimokkhe ca saṃvaro
mattaññūtā (in 1. Ausg. p. 467 corr. zu
 °ññūtā) *ca bhattasmim*
pantañ (so 2. Ausg.; v. l. C^k und 1. Ausg.
patth°, C^sS^k *pañth°*) *ca sayanāsanam*
adhicitte ca āyogo
etaṃ (in 1. Ausg. v. l. A *etam*) *Buddhāna*
sāsanam.

= Ud IV.6 *Anupavādo anupaghāto*
pātimokkhe ca saṃvaro
mattaññūtā ca bhattasmim
patthañ (A und M¹ *pantañ*, C *santañ* corr.
 zu *patthañ*) *ca sayanāsanam*
adhicitte ca āyogo
etaṃ buddhāna (BC °nu) *sāsanam*.²

= Dh. A. 459³, mit Dh. übereinstimmend, in ^d *pattham*.

= Smp. I. 93³, wo *anūpavādo anūpaghāto*.

Vgl. auch Thag. 583 *Na so upavade kañci*
upaghātaṃ vivajjaye
saṃvuto pātimokkhasmim
mattaññū c'assa bhojane.

XIV. 3. 28^{3b} etc. (s. XIV. 3. 28³) = Dh. 375^d *pātimokkhe ca*
saṃvaro.

Dutr. B 17^d *pratimukhe i ...*³

XIV. 3. 28^{3c+d} etc. (s. XIV. 3. 28³) vgl. SN. II. 11^{4(338)b+d}

* *pantañ* (C^b *patthañ*, Bⁱ *panthañ*) *ca sayanāsanam*

* *mattaññū hohi bhojane*.

XIV. 3. 28^{3d} etc. (s. XIV. 3. 28³) vgl. SN. IV. 16^{6(960)d} etc.,
 s. dort.

XIV. 3. 28^{3e} etc. (s. XIV. 3. 28³) = Thag. 591^c *adhicitte ca*
āyogo, auch das unmittelbar folgende *etaṃ* entspricht.

XIV. 3. 28^{3f} etc. (s. XIV. 3. 28³) = XIV. 3. 28^{2d} etc., s. dort.

¹ Nach Windisch JPTS. 1890. 99.

² Schon von Steinthal Ud. p. 43 = Dh. 185 notiert.

³ Auch Fausböll Dh. 2. Ausg. p. 84 hat beide mit Dh. 185 verglichen.

XVI. Mahāparinibbānasutta.

XVI. 1. $31^{1-3} + 34$ (außer = der folg. Parallele) = Ud. VIII.
 6^{1-4} , s. Vin.-Konk., WZKM XXIV.

XVI. 1. $31^{1-3} + 34 + 2. 31^{1+2} =$ MV. VI. 28. $11^{1-3} + 13 + 29.$
 2^{1-2} , s. ebenda.

XVI. 1. $31^{1d} =$ MV. VI. 28. 11^{1d} etc., s. ebenda.

XVI. 1. $31^{3a} =$ MV. VI. 28. 11^{3a} etc., s. ebenda.

XVI. 1. $31^{3b} =$ XXXI 16d (195). MV. VI. 28. 11^{3b} etc., s. ebda.

XVI. 1. $31^{3c+d} =$ MV. VI. 28. 11^{3c+d} etc., s. ebenda.

XVI. 1. 34 s. oben XVI. 1. $31^{1-3} + 34$ etc.

XVI. 2. 31^{1+2} (außer = MV. VI. 29. 2^{1+2}) auch = S. LVI. 21.
 5^{1-2} , s. Vin.-Konk., WZKM. XXIV.

XVI. 2. $31^b =$ MV. VI. 29. 2^{1b} etc., s. ebenda.

XVI. 2. $31^c =$ MV. VI. 29. 2^{1c} etc., s. ebenda.

XVI. 2. $31^d =$ MV. VI. 29. 2^{1d} etc., s. ebenda.

XVI. 2. $32^b =$ MV. VI. 29. 2^{2b} etc., s. ebenda.

XVI. 2. $32^d =$ MV. VI. 29. 2^{2d} etc., s. ebenda.

XVI. 3. 10 *Tulam atulaṇ ca sambhavaṃ*

bhava-saṃkhāram avassajī (S^t oss^a, S^{cd} *khāra
 ossajī, K avassajjī, B^m Sum. avassajjī) muni
 (B^mK muni)

ajjhatarato samāhito (^c s. auch besonders)

abhida (B^m abhinda) *kavacam iv' attasambhavaṃ*.

= S. LI. 10. 17 (V. 263)

Tulam atulaṇ ca sambhavam

bhavasāṅkhāram avassajī (S^{1-3} *ssajam) muni
ajjhatarato (S^1 ajjharato, S^3 ajjhettaro) *samāhito*
abhiṇdi (S^1 abhida, S^3 abhinoda) *kavacam ivat-*
tasambhavam (S^{1-3} iva- [S^1 vā-] yambhavam).

= A. VIII. 70. 9 (IV. 312)

Tulam atulaṇ ca sambhavam

bhavasāṅkhāram avassajī (MS. *jji) muni

ajjhatarato samāhito

abhiṇdi kavacam iv' attasambhavam (M_s iva etta^a).

= Ud. VI. 1 *Tulam atulaṃ ca sambhavam*

bhavasāṅkhāram avassajjī (M^a *ssajjī¹) muni

¹ Nach Windisch JPTS. 1890. 102.

ajjhatarato samāhito

abhindi (A *abhinda*, D *abhidhi*) *kavacam*
*iv' attasambhavaṃ.*¹

= Netti 60, wo aber in ^b aller Mss. *avassaji*, *muni*, in ^d *abhida* mit v. l. S. *abhinda*. Sonst ohne die vv. ll. von D.

= Divy. XVII¹ (203) *Tulyam atulyaṃ ca sambhavaṃ*
bhavasamskāram apotsrjan muniḥ
adhyātmarataḥ samāhito
hy abhinat kauśam (so die Mss.)
ivāṇḍasambhavaḥ.

XVI. 3. 10^c etc. (s. XVI. 3. 10) auch = Dh. ^{362 c}

ajjhatarato samāhito

= Dutr. B 10^c *ajhatmarato samahito*.

Vgl. auch Thag. ^{981 c} *ajjhatarato susamāhitatto*

= Mvu III. 423. 1 *adhyāyato samāhito*.

XVI. 3. 51 Sep.-G¹ von K vgl. SN. III. 8⁵ (⁵⁷⁸) etc., s. SN.-Konkordanz ZDMG. 63.

Von derselben G.^b = SN. III. 8⁵ (⁵⁷⁸)^b etc., s. ebenda.

Von derselben G.^d = SN. III. 8⁵ (⁵⁷⁸)^d etc., s. ebenda.

XVI. 3. 51 Sep.-G.² von K = einer G. in Vm. VIII (Warren's Excerpte), wo aber in ^d *yaṃ* statt des ersten *yañca* und in ^e *bhedana-pariy*, und vgl. SN. III. 8⁴ (⁵⁷⁷) etc., s. ebenda.

Von derselben G.^f = SN. III. 8⁴ (⁵⁷⁷)^d etc., s. ebenda.

XVI. 3. 51^{1a} *Paripakko vayo mayhaṃ*

vgl. Dh. ^{260 c} *paripakko vayo tassa*.

XVI. 3. 51^{1b} *parittam mama jīvitam*

vgl. VV. 21^{2a} (II. 4^{2d}) *parittam tava jīvitam*.

XVI. 3. 51²⁺³ *Appamattā satimanto*

susilā hotha bhikkhavo

susamāhita-saṃkappā

sacittam anurakkhatha (^d s. auch besonders).

Yo imasmiṃ dhammavinaye

appamatto vihessati (K *viharissati*, *vihess* in der Fußnote)

¹ Ud. ist schon von Steinthal p. 62 mit D. XVI verglichen worden. S. auch D. II p. 107.

pahāya jātisaṃsāraṃ (B^m *pahāya jāyajāya-tiyaṃs°*)

dukkhass' antaṃ karissati (G.³ und G.^{3d} s. auch besonders).

= Dutr. A² 5 + 6 *Apramata smatimata*

susīla bhotu bhichavi

susamahitasagapa

sacita anurachadha.

Yo imasa dhamavinai¹

apramatu vihaṣīti

prahai jātisaṃsara

dukkhus' ata kariṣa[t]i.²

XVI. 3. 51^{2d} etc. (s. XVI. 3. 51²⁺³) auch = Dhp.^{327b} = Mil. 379^b *sacittam anurakkhatha*

(In der 1. Dhp.-Ausg. mit v. l. B *anurakkhata.*).

XVI. 3. 51³ etc. (s. XVI. 3. 51²⁺³) auch = S. VI. 2. 4. 18² = 23² (I. 157) *Yo imasmim³ dhammavinaye*

appamatto vihaṣati (S¹⁻³ *hess°*)

pahāya jātisaṃsāraṃ

dukkhass' antaṃ³ karissati.

= Thag.²⁵⁷, wo *vihaṣati*, sonst keine Abweichung von S.⁴

= KV. II. 5. 22² (I. 203), wo *vihaṣati*, und *pahāya* mit v. l. PS *pahāti*, sonst keine Abweichung von S.

= Mpū. 23².

= Divy. IV² (68) *Yo hy asmin dharmavinaye*

apramattaś carīṣyati

prahāya jātisaṃsāraṃ

dukkhasyāntaṃ kariṣyati.⁵

= Av. I² und noch oft in Av., ohne Abweichung von Divy.

XVI. 3. 51^{3d} etc. (s. XVI. 3. 51²⁺³ und XVI. 3. 51²) auch =

¹ Cfr. Franke ZDMG. 60. 509.

² Diese Entsprechung ist schon festgestellt von Lüders Gött. Nachr. philol.-hist. Kl. 1899 p. 475.

³ *smim* in 18² und *antaṃ* in 23² ist natürlich Druckfehler.

⁴ Vgl. ZDMG. 63. 9.

⁵ Die Entsprechung von Dutr. und Divy. hat Senart notiert JAs. 9^{ème} Série, T. XII, die mit Thag. Rhys Davids JRAS. 1899 p. 426 ff., die der übrigen außer Av. Lüders a. a. O. D. und S. hat ferner Feer a. a. O. verglichen, D. und Thag. Oldenberg Thag. p. 31.

Dhp. ^{376d} *dukkhass' antaṃ karissati* (in der Version
DhpA. 619^{9d} *karissasi*)

= Thag. ^{84d}.

= ^d einer G. in Vm. XVI (Warren's Excerpte).

XVI. 4. 3^{1a} etc. (s. XVI. 4. 3¹⁺²) auch = It. 59^a. Thag. ^{634c}
śīlaṃ samādhi paññā ca.

Vgl. auch S. IV. 1. 1. 4^{2a} (L. 103) *Śīlaṃ samādhi-paññā ca.*

XVI. 4. 3¹⁺² *Śīlaṃ samādhi paññā ca* (^a s. auch besonders)

vimutti ca anuttarā (^b s. auch besonders)

anubuddhā ime dhammā

Gotamena yasassinā (^d s. auch besonders).

Iti Buddho abhinñāya

dhammā akkhāsi bhikkhūnaṃ

dukkhass' antakaro Satthā

cakkhumā parinibbuto (^d s. auch besonders).

= A. IV. 1. 5¹⁺² (II. 2), wo aber in ^{2b} *bhikkhūnaṃ*

= A. VII. 62. 11¹⁺² (IV. 106), wo aber in ^{1d} v. l. M.

Gotamassa yasassino,

in ^{2b} v. l. M. *bhikkhūnaṃ.*

= KV. I. 5. 15¹⁺² (I. 115), wo aber in ^{2b}

*dhammā akkhāsi bhikkhūnaṃ.*¹

Alles Übrige an allen Stellen übereinstimmend mit D.

XVI. 4. 3^{1b} etc. (s. XVI. 4. 3¹⁺²)

vgl. auch B. IX^{2d} *vimutti pi anupamā* (wo außerdem

śīlaṃ samādhi in ^{a+b} mit D. etc. ^a gemeinsam ist).

A. VIII. 85^{2d} (IV. 340) *vimuttana anuttaraṃ.*

XVI. 4. 3^{1d} etc. (s. XVI. 4. 3¹⁺²) = Thag. ^{488d}

Gotamena yasassinā

* Vgl. SN. V. 16^{2(1117)d} etc. (s. dort) *Gotamassa yasassino.*

XVI. 4. 3^{2d} etc. (s. XVI. 4. 3¹⁺²) auch = S. VI. 2. 5. 7^{2d} (I. 159)

= Thag. ^{905d} *cakkhumā parinibbuto.*

(Vgl. D. XVI. 6. 10³).

XVI. 4. 20¹⁺² + 41¹⁻⁴ + 43 = Ud. VIII. 5.²

¹ D. = KV. ist schon festgestellt von Rhys Davids-Estl. Carpenter
D. II p. 123, D. = A. IV. 1 von Morris A. II p. 1.

² Auch Steinthal Ud. p. 81 hat diese Parallele festgestellt.

Im Einzelnen:

- XVI.4.20¹ *Cundassa bhattaṃ bhuñjitvā*
kammārassāti me suttaṃ
ābādhaṃ samphusī (S^c *phusayati*, S^d *phusati*,
 S^t *phusati*, B^m *samphusati*) *dhīro*
pabālhaṃ (K *sab°*) *māraṇantikaṃ*
 = Ud. VIII. 5¹, wo aber *samphusī* ohne v. l., *dhīro* mit
 v. l. M *vīro*¹, *pabālhaṃ* mit v. l. A. *sab°*.
 = Mil. 174 = 175 *Cundassa bhattaṃ bhuñjitvā*
kammārassāti me suttaṃ
ābādhaṃ samphusī *Buddho*
pabālhaṃ māraṇantikaṃ.²
- XVI.4.20² *Bhuttassa ca sūkara-maddavena*
vyādhippabālhaṃ udapādi Satthuno
viriccamāno (K *virec°*) *Bhagavā avoca*
gacchāṃ' ahaṃ Kusināraṃ (K *°na°*) *nagaraṃ*.
 = Ud. VIII. 5² *Bhuttassa ca sūkaramaddavena*
byādhi pabālho (A *sabālho*) *udapādi*
satthuno
viriccamāno (AD *vivicc°*, B *viracc°*,
 C *virec°*) *bhagavā avoca*
gacchāṃ' ahaṃ Kusināraṃ nagaraṃ.
- XVI.4.41¹ *Gantvāna Buddho nadiyaṃ* (K *°ikaṃ*) *Kakut-*
thaṃ (S^{cdt} *kuk°*; B^mK *kakudhaṃ*)
acchodi-sātodika-vippasannaṃ (S^{et} *acchodikaṃ*,
 S^{cdt} *sātodikaṃ*, B^mK *acchodakaṃ sātodakaṃ*)
ogāhi Satthā sukilanta-rūpo (B^mK *akilanta-*)
Tathāgato appatimo va loke.
nahatvā pitvā (SSK *pivtvā*) *c'udatārī* (B^mK
cudakāni) *Satthā* (K *sutvā*)
purakkhato bhikkhu-gaṇassa majjhe.
 = Ud. VIII. 5³ *Gantvāna buddho nadiyaṃ* (v. l. M
*°kaṃ*³) *Kukutthaṃ*

¹ Nach Windisch JPTS. p. 106.

² Auch Trenckner Mil. p. 425 hat die Entsprechung von Mil. mit
 D. notiert.

³ Nach Windisch JPTS. 1890. 106.

acchodakam (B °dikam) sātodakam (B
 °dikam) vippasannam
 ogāhi satthā sukilantarūpo
 tathāgato appaṭimo 'dhaloke (so A; B
 dadhal°, D ca loke)
 nahātvā ca (M nhātvā ohne ca¹) pivitvā
 ca (A nhātvā cipitvā, B nahātvā pivitvā,
 D nahāyitvā ca pivitvā ca) udatāri (A
 und M¹ uttari, B udakāni, D uda-
 koni) satthā
 purakkhato bhikkhuganassa majjhe.

XVI. 4. 41² Satthā pavattā (B^m sattāpiv°) Bhagavā 'dha
 dhamme

upāgami Amba-vanam mahesi
 āmantayi Cundakam nāma bhikkhum
 catuggunam patthara (B^m santara, K santhari)
 me nipajjam (K °jim)

= Ud. VIII. 5⁴ Satthā pavattā bhagavā idha (so BD,
 A ime) dhamme

upāgami ambavanam mahesi
 āmantayi Cundakam nāma bhikkhum
 catuggunam patthara me nipajjam (AD
 und M¹ nisajjam).

XVI. 4. 41³ So modito (S^cB^m K co°) bhāvitattena Cundo
 catuggunam patthari (B^m santari, K santhari)
 khippam eva

nippajji Satthā sukilanta (B^mK ak°)- rūpo
 Cundo pi tattha pamukhe (S^c °kho va, S^t °kho)
 nisīdi.

= Ud. VIII. 5⁵ So codito bhāvitattena Cundo
 catuggunam patthari khippam eva
 nippajji satthā sukilantarūpo
 Cundo pi tattha (A und M¹ tassa) pa-
 mukhe (AD sammukhe, M sam-
 mukhe²) nisīdi.

¹ Nach Windisch JPTS. 1890. 106.

² Nach Windisch a. a. O.

XVI. 4. 43 *Dadato puññaṃ pavaddhati*

saṃyamato veram na cīyati (S^c *cīyati*, S^t *cīyy*,
B^m *veraṇana viyayati*)

kusalo ca (K om. *ca*) *jahāti* (B^m *va hoti*) *pāpakam*
rāgadosamohakkhayā sa (K om. *sa*) *nibbuto*.

= Ud. VIII. 5⁶ *Dadato puññaṃ pavaddhati*

saṃyamato veram na cīyati (A^D *ceta-*
nam cīyati, C *vedanā cīyati*, B *ceram*
na bhavissati)

kusalo ca jahāti pāpakam

rāgadosamohakkhayā parinibbuto (M
*sa nibbuto*¹).

= G. in Dhammapāla's Comm. zu Netti, s. Netti 257,
ohne Abweichung von D. und ohne dessen vv. ll.

XVI. 5. 27^a etc. (s. XVI. 5. 27) vgl. auch

Mvu II. 299. 6^a *Ekūnatrimśo vayasānuprāpto*.

XVI. 5. 27 *Ekūnatimso* (K ^o*sa*, K in Fußnote ^o*so*) *vayasā*
Subhadda (^a s. auch besonders).

yam pabbajim (S^{dt} ^o*ji*) *kiṃ-kusalānuesī*

vassāni paññāsa-samādhikāni (^c s. auch besonders)

yato aham pabbajito Subhadda (^d s. auch besonders)

nāyassa (Sum. *nāṇassa*) *dharmassa padesa-vattī*
ito bahiddhā samaṇo pi n'atthi.

= Mpū 605.

= Av. 40¹⁺² ^{c+d} *Ekānnatrimśatko vayasā Subhadra*

yat prāvrajam kiṃ kuśalam gaveṣī

pañcāśad varṣāni samādhikāni

yasmā[d] aham pravrajitaḥ Subhadra.

āryasya dharmasya pradeśavaktā

ito bahir vai śramaṇo 'sti nānyah.²

XVI. 5. 27^c etc. (s. XVI. 5. 27) auch = J. 277^{1a}. 444^{1d} =

C. III. 11^{11d} *Vassāni paññāsa samādhikāni*

(in J. 277^{1a} v. l. Bⁱ *samādhitāni*, B^d *samādhikāni*).

XVI. 5. 27^d etc. (s. XVI. 5. 27) vgl. auch Thag. ^{48a}. 181^a

Yato aham pabbajito.

XVI. 6. 10¹⁻⁵ = S. VI. 2. 5 + 6 + 7²⁺³⁺¹ (I. 158f.)³

¹ Nach Windisch JPTS. 1890. 106.

² Speyer Av. I p. 232 hat schon Av. mit D. XVI. 5. 27 verglichen.

³ Diese Parallele ist schon notiert von Feer S. p. 157.

Im Einzelnen:

XVI. 6. 10¹ *Sabbe 'va* (S^{cdt} om. *va*) *nikkhīpissanti*
bhūtā loke samussayaṃ
yathā etādiso Satthā
loke appaṭipuggalo (^d s. auch besonders)
Tathāgato balappatto (^e s. auch besonders)
sambuddho parinibbuto (^f s. auch besonders).

= S. VI. 2. 5. 5, wo aber ^a ohne v. l.

^d v. l. B *loke-m-appaṭipuggalo*.

XVI. 6. 10^{1d} etc. (s. XVI. 6. 10¹) = Rūpasiddhi 293 *loke appaṭipuggalo*.

Vgl. B. XXVII^{13d} *loke appaṭipuggalā*.

LV. XXIII^{4b} (358 Z. 7^b) *lokeṣv apratipuggalaḥ*.

XVI. 6. 10^{1e} etc. (s. XVI. 6. 10¹) vgl. S. IV. 2. 2. 4^e (I. 110)
Tathāgatā balappattā.

XVI. 6. 10^{1f} etc. (s. XVI. 6. 10¹) auch = Dīp. III^{60d}
sambuddho parinibbuto.

Vgl. D. XVI. 6. 10^{5d} etc. (s. dort).

Vgl. auch Mvu I. 267. 18^a *Sambuddho parinirvāyēt*.

Mvu I. 304. 11^a *Sambuddho parinirvāyī*.

Mvu III. 97. 7^a *Sambuddho parinirvāyē*.

XVI. 6. 10^{2a} etc. (s. XVI. 6. 10²) auch = Ap. in ParDīp.
V. 154^{152c} *aniccā vata saṅkhārā*.

XVI. 6. 10² *Aniccā vata saṅkhārā* (^a s. auch besonders)
uppāda-vaya-dhammino
uppajjitvā nirujjhanti
tesaṃ vūpasamo sukho.

= D. XVII. 2. 17, ohne Abweichung.

= S. I. 2. 1^{2c-f} (I. 6) *aniccā sabba-* (SS *sabbe*) *saṅkhārā*
etc. ohne Abweichung von D. ¹

= S. VI. 2. 5. 6 (I. 158) *Aniccā vata saṅkhārā*
etc. ohne Abweichung von D. ²

= S. XV. 20. 19², wo aber ^b mit v. l. S¹⁻³ *uppādā*,
sonst ohne Abweichung.

¹ Die Entsprechung mit D. XVI. 6. 10² und J. 95 hat schon Feer S. I p. 6 notiert.

² *uppada-* wird Druckfehler sein.

- = Thag. ¹¹⁵⁹ *Aniccā vata saṃkhārā* etc.¹
- = J. 95 *Aniccā vata saṃkhārā*
etc. ohne Abweichung von D.
- = Dh. A., Ausg. der PTS. I. 71 (Singh. Ausg. 35)
Aniccā vata saṃkhārā etc. ohne Abweichung.
- = Dīp. III⁵⁰ *Aniccā vata saṃkhārā* etc. ohne Abweichung.
- = einer G. in Vm. XVII (nach Warren's Excerpten)
- = Ras. 5 (nach Lanman's Notiz zu jenen Excerpten).
- = Dutr. C^{vo} 44 *Anica vata saghara*
upadavayadhamino
upajiti nirujhati
*teṣa uvaśamo suho.*²

XVI. 6. 10^{3+4+5 d} außer: S. VI. 2. 5. 7^{2+3+1 d} auch: Thag.
^{905+906+907 d.} 3

Im Einzelnen:

XVI. 6. 10³ *Nāhu assāsa-passāso*
ṭhita-cittassa tādino
anejo santim ārabha
yaṃ kālam akarī munī.

: S. VI. 2. 5. 7² *Nāhu assāsapassāso* (S¹⁻³ *·sā*)
ṭhita-cittassa (S³ *ṭhitam°*) *tādino*
anejo santim ārabha
^d s. unter D. XVI. 4. 3^{2 d.} =

Thag. ⁹⁰⁵ *Nāhu assāsapassāso*
ṭhitacittassa tādino
anejo santim ārabha
^d s. unter D. XVI. 4. 3^{2 d.}

XVI. 6. 10⁴ *Asallīnena cittena*
vedanam (S^d *vedh°*) *ajjhavāsaya*

¹ Das Übrige nicht in extenso gegeben, sondern durch *pa* markiert, also die genaue sprachliche Identität mit D. nur zu vermuten.

² Die Identität von Dutr. und D. XVI. 6. 10² hat schon Lüders Gött. Nachr. philol.-hist. Kl. 1899 p. 494 festgestellt.

³ Thag. ⁹⁰⁵⁺⁹⁰⁶ = D. XVI. 6. 10³⁺⁴ auch schon konstatiert von Oldenberg Thag. p. 83 und Rhys Davids-Estl. Carpenter D. II p. 157.

pajjotass' eva nibbānaṃ

vimokkho cetaso ahūti (^{c+d} s. auch besonders).

: S. VI. 2. 5. 7³ *Asallīnena cittaṇa*

vedanaṃ ajjhavāsayaṃ

pajjotass-eva nibbānaṃ

vimokkho cetaso ahū ti (S¹⁻³ *vimokkho āhu cetaso*).

Thag.⁹⁰⁶ *Asallīnena cittaṇa vedanaṃ ajjhavāsayaṃ*

pajjotasseva nibbānaṃ vimokkho cetaso ahū.

: Madhyamakavṛtti 520³ *Asaṃlīnena kāyena*

vedanāṃ adhivāsayaṇa

pradyotasyeva nirvāṇaṃ

*vimokṣas tasya cetasaḥ.*¹

XVI. 6. 10^{4 c+d} etc. (s. XVI. 6. 10⁴) auch

: A. III. 89. 2^{5 c+d} (I. 236) *pajjotass' eva nibbānaṃ*

vimokkho hoti cetaso

A. VII. 3. 2^{2 e+f} (IV. 3) *pajjotass' (PhS pajjo^o) eva nibbānaṃ*

vimokkho (MS vimokkho) hoti

cetaso =

A. VII. 4. 9^{2 e+f} (IV. 4) *pajjotass' (S pajjo^o) eva nibbānaṃ*

vimokkho (MM₈S vimokkho) hoti

cetaso.

Vgl. Thīg.^{116 c+d} *padīpasseva nibbānaṃ*

vimokkho āhu cetaso.

XVI. 6. 10^{6 d} etc. s. später.

XVI. 6. 10^{5 a+b} etc. (s. XVI. 6. 10⁵) auch = Thag.^{1158 a+b}

Tadāsi yaṃ bhimsanakaṃ

tadāsi lomahaṃsanaṃ

(Auch das letzte Wort von D. etc. ^a *parinibbute* entspricht dem letzten Wort von Thag. ^a *nibbute*).

Ferner = J. 547^{24 a+b. 25 a+b. 159 a+b. 160 a+b. 466 a+b. 467 a+b.}

^{625 a+b}, überall *yaṃ*.

XVI. 6. 10⁵ *Tadā 'si yaṃ bhimsanakaṃ*

tadā 'si loma-haṃsanaṃ (^{a+b} und ^b s. auch besonders)

¹ Schon von de la Vallée Poussin a. a. O. mit D. und Thag. identifiziert.

- sabbākāra*¹-*varūpete* (° s. auch besonders)
Sambuddhe parinibbute (^d s. auch besonders).
 = S. VI. 2. 5. 7¹ *Tadāsi yaṃ*² *bhimsanakaṃ*
tadāsi lomahaṃsanam
sabbākāravarūpete
sambuddhe parinibbute.
 = Thag.¹⁰⁴⁶ *Tadāsi yaṃ bhimsanakaṃ*
 etc. ohne Abweichung.³
- XVI. 6. 10^{5b} etc. (s. XVI. 6. 10^{5a+b} und XVI. 6. 10⁵) auch =
 J. 547^{745d} *tadāsi lomahaṃsanam*.
 XVI. 6. 10^{5c} etc. (s. XVI. 6. 10⁵) vgl. auch Thag.^{929c} *sabbā-*
kāravarūpetam.
 B. XIII^{31c} *sabbākāravarūpeto*.
 Mvu II. 72. 2^a *sarvākāravaropetam*.
 I. 176. 9^a *Sarvākāraguṇopetā*. I. 187. 9^a *Sarvākāra-*
guṇopeto.
 XVI. 6. 10^{5d} etc. (s. XVI. 6. 10⁵) auch = Thag.^{907d} *sam-*
buddhe parinibbute. S. oben XVI. 6. 10^{3+4+5d}.
 Auch = Dip. IV^{48b}. VI^{1c}. XVII^{78c} *sambuddhe pari-*
nibbute.
 Vgl. auch D. XVI. 6. 10^{1f} etc., s. dort.
 Vgl. ferner Dip. V^{89a} *Parinibbute sambuddhe*.
- XVI. 6. 25^{1a} *Suṇantu bhonto mama eka-vākyaṃ*
 = PV. IV. 1^{67a} (in ParDip. III. 237 aber IV. 1^{66a}).
 XVI. 6. 25^{1b} *amhākaṃ Buddho ahu khanti-vādo* des An-
 klanges wegen zu vgl.
 PV. I. 11^{4c} *amhākaṃ putto ahu majjhimo so*.
 XVI. 6. 28^{1c+d+2} *ekaṃ ca doṇaṃ purisa-varuttamassa*
Rāmagāme nāgarājā mahenti.
Ekā pi dāṭhā Tīdivehi pūjitā
ekā pana Gandhāra-pure mahīyati
Kālinga-rañño vijite pun' ekaṃ
ekaṃ puna nāga-rājā mahenti.

¹ *sabbākara* ist wohl Druckfehler.

² Vielleicht nur Druckfehler für *yaṃ*?

³ Thag.¹⁰⁴⁶ = D. XVI. 6. 10⁵ auch von Oldenberg Thag. p. 93 festgestellt.

+ ⁵ von K u. B^p *Cattālīsa-samā dantā*
kesā lomā ca sabbaso
devā harimṣu ekekaṃ
*cakkavāla*¹-paramparā.

vgl. B. XXVIII^{3a} *Eko ca Rāmagāmamhi.*

+ ⁶ *Ekā dāthā*² *Tīdasapure*
ekā Nāgapure ahu
ekā Gandhāraṇisaye
ekā Kāliṅgarājino.

+ ⁷ *Cattālīsasamā dantā*
kesā lomā ca sabbaso
devā harimṣu ekekaṃ
*cakkavālaparamparā.*³

XVI. 6. 28^{4d} *Buddho* (S^cK *Buddhā*) *have kappasatehi dul-*
labho (S^cK *·bhā*) vgl. Bodhicaryāvatāra Comm. zu
 I⁴ zitierte G^{1b} *buddhotpādo 'tidurlabhāh.*

XVI. 6. 28⁵ nach K und B^p s. oben XVI. 6. 28^{1c+d+2+5}.

XVII. Mahāsudassanasutta.

XVII. 2. 17 s. XVI. 6. 10².

XVIII. Janavasabhasutta.

XVIII. 10^{a-c} *Ito satta tato satta saṃsārāni catuḍḍasa*
nivāsam abhijānāmi (° s. auch besonders).

vgl. Thag. ^{915a-c} *Ito satta ito* (so A, *tato* BC) *satta*
saṃsārāni catuḍḍasa
nivāsam abhijānissam.

XVIII. 10^e etc. (s. XVIII. 10^{a-c}) s. auch XVIII. 10^{e+d} etc.
 XVIII. 10^{e+d} (° s. XVIII. 10^{a-c})

yattha me vusitaṃ pure (^d s. auch besonders).
 vgl. Thag. ^{913a+b} *pubbenivāsaṃ jānāmi*
yattha me vusitaṃ pure.

= Thīg. ^{104c+d}, mit v. l. S *vasitaṃ*

¹ *cakkavāla* wohl Druckfehler.

² *dāthā* ist wohl Druckfehler.

³ Auch Morris B. p. 69 und Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 167 haben beide Texte verglichen.

= Thīg. ³³⁰c+d, mit v. l. L °sam na jā°, CP yatta,
S yata.

XVIII. 10^d etc. (s. XVIII. 10^{c+d}) auch = Mvu I. 282. 6^b.

II. 94. 1^b. 188. 13^b. 237. 9^b. III. 26. 10^b. III. 300. 2^b.

375. 5^b yatra me uṣitaṃ purā.

XVIII. 13^{1a} etc. (s. XVIII. 13^{1a+b}, XVIII. 13¹ und XVIII.

13¹⁻⁴) vgl. auch SN. III. 6³⁴(⁵⁴³)^c etc., s. ZDMG. 63.

XVIII. 13^{1a+b} etc. (s. XVIII. 13¹ und XVIII. 13¹⁻⁴)

vgl. J 547⁶¹⁰e+f (° s. unter SN. III. 6³⁴(⁵⁴³)^{c+d})

Tāvatiṃsā sa-Indakā.

XVIII. 13¹ etc. (s. XVIII. 13¹⁻⁴) auch: Mvu III. 203. 15 + 16

Modaṃti bho punar devāḥ

Trayastrīṃsā saśakrakāḥ

Tathāgataṃ namasyantā

*dharmasya sukhadharmatā.*¹

(S. auch D. XIX).

XVIII. 13^{1b} etc. (s. XVIII. 13^{1a+b}, XVIII. 13¹, XVIII.

13^{1b-d}, XVIII. 13¹⁻⁴) auch

= XVIII. 13^{4b} etc. (s. XVIII. 13¹⁻⁴).

= XVIII. 21^{2b}.

J. 494^{3d} tāvatīṃsā saindakā.

J. 523^{2b} Tāvatiṃsā saindakā.

Mvu II. 405. 13^b Trāyāstrīṃsā (BC Tray°) saindrikā.

XVIII. 13^{1b-d} etc. (s. XVIII. 13¹ und XVIII. 13¹⁻⁴) =

XVIII. 13^{4b-d} etc. (s. XVIII. 13¹⁻⁴).

XVIII. 13^{1c} etc. (s. XVIII. 13¹, XVIII. 13^{1b-d} und XVIII.

13¹⁻⁴)

vgl. It. 112^{5c} v. l. DE *Tathāgataṃ namassanti.*

Weber MS. Part VII^{2a} (JASBeng. LXII Part I

p. 31) *Tathāgataṃ namasyāmi.*

XVIII. 13^{1c+d} etc. (s. XVIII. 13¹, XVIII. 13^{1b-d} und

XVIII. 13¹⁻⁴).

* vgl. S. X. 12. 15^{3c+d} (I. 215) = SN. I. 10¹²(¹⁹²)^{c+d}

namassamāno sambuddhaṃ

dharmassa ca sudhammatam

¹ Diese Parallele schon von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 221 verglichen.

* und SN. I. 9²⁸(¹⁸⁰)^{c+d} *namassamānā Sambuddhaṃ*
dharmassa ca sudhammataṃ.

S. ZDMG. 63. 53 und 57.

XVIII. 13¹⁻⁴ = 18¹⁻⁴ = XIX. 3¹⁻⁴ = 17¹⁻⁴ (s. auch XVIII.
 13¹⁻⁴ + 14 + 15).

Im Einzelnen:

XVIII. 13¹ *Modanti vata bho devā* (^a s. auch besonders)
Tāvatiṃsā sahindakā (SS *sa-indakā*) (^{a+b} und ^b
 s. auch besonders)
Tathāgataṃ namassantā (^c s. auch besonders)
Dhammassa ca sudhammataṃ (^{b-d}, ^{c+d} und ^G¹
 s. auch besonders).

= 18¹, mit derselben v. l. (s. p. 221 Anm. 10).

= XIX. 3¹, wo aber *sahindakā* nur nach S^dB^mK, mit
 v. l. S^c *sa-indakā* und S^t *'sayindakā*,
 v. l. B^m *dhammataṃ*.

= XIX. 17¹, ohne v. l.¹

XVIII. 13² *Nave va deve* (nach S^dK; *nave ca deve* S^c;
nave deve ca B^m) *passantā*

* *vaṇṇavante yasassino* (^b s. auch besonders)
*Sugataṃ brahmacariyaṃ*²
caritvāna idhāgate.

= 18², wo in ^a nur v. l. B^m *nave deve ca* und K
nave ca deve,
 während in allen SS *nave va deve*,
 in ^b v. l. S^ctB^m *yasassine*
 in ^c v. l. K *Sagataṃ*.

= XIX. 3², in ^a mit v. l. B^m *naceca*, S^d *pasannā*,
 S^t *passante*, in ^b mit v. l. S^ctB^m *yasassine*.

= XIX. 17², in ^d mit v. l. B^m *idhāgato*, sonst ohne
 vv. ll.

XVIII. 13^{2b} etc. (s. XVIII. 13²) vgl. auch D. XX. 7^{1d} etc.,
 S. XXII. 78. 11^{3b} etc., s. unter SN. II. 7¹⁵(²⁹⁸)^b,
 ZDMG. 63. 271.

¹ *Tathāgataṃ* ist Druckfehler.

² So die Mss. und K. In den Text ist *brahmacariyaṃ* gesetzt,
 aber nur in 18².

XVIII.13³ *Te aññe* (S^o *Te vaṇṇa*, S^{dt} *Te v'aññe*) *atirocanti*
vaṇṇena yassasāyunā (^b s. auch besonders)
sāvakā Bhūri-paṇṇassa
visesūpagatā idha.

= 18³, wo in ^a v. l. S^o *Te vaṇṇa*, sonst keine vv. ll.

= XIX.3³, wo in ^a v. l. B^m *atirocenti*,
in ^b v. l. B^m *ṇyutā*, sonst keine vv. ll.

= XIX.17³, wo nur in ^d v. l. S^{dt}B^m *visesup*^{*}, sonst
keine vv. ll.

XVIII.13^{3b} etc. (s. XVIII.13³) auch

= VV. 21^{10d} (II.4^{9d} in Par Dip. IV.107) *vaṇṇena*
*yassasāyunā*¹ (in Par Dip. v. l. S₁ *ṇsāvutā*).

XVIII.13⁴ *Idaṃ disvāna nandanti*

^{b-d} = XVIII.13^{1b-d} etc., s. dort.

= 18⁴.

= XIX.3⁴.

= XIX.17⁴.

XVIII.13^{4b} etc. (s. XVIII.13⁴) = XVIII.13^{1b} etc., s. dort.

XVIII.13^{4b-d} etc. (s. XVIII.13⁴) = XVIII.13^{1b-d} etc., s. dort.

XVIII.13^{4c} etc. (s. XVIII.13⁴) = XVIII.13^{1c} etc., s. dort.

XVIII.13^{4c+d} etc. (s. XVIII.13⁴) = XVIII.13^{1c+d} etc.,
s. dort.

XVIII.13¹⁻⁴ + 14 + 15 = XIX.3¹⁻⁴ + 14 + 15.

Im Einzelnen:

XVIII.13¹⁻⁴ s. oben besonders.

XVIII.14 *Te vutta-vākyā rājāno*

paṭigayhānusāsaniṃ (S^d *parigg*^o, S^t *pagg*^o, B^mK
paṭigg^o)

vippasanna-manā santā

aṭṭhaṃsu samhi āsane.

= XIX.14 *Te vutta-vākyā* (S^o *vākyam*, S^tB^m *vākya*)
rājāno

paṭigayhānusāsaniṃ

vippasanna (B^m *ṇnā*)- *manā santā*

aṭṭhaṃsu (SS *aṭṭhāsu*) *samhi āsane.*

¹ *yassasāyunā* in der Textausgabe ist wohl Druckfehler.

XVIII.15 *Yathā nimittā dissanti*
Brahmā pātu bhavissati
*Brahmuno pubba-nimittam*¹
obhāso vipulo mahā (^d s. auch besonders).
 = XIX.15, ohne Abweichung.

XVIII.15^d etc. (s. XVIII.15) vgl. Mvu II.33.17^a
Obhāso ca suvipulo.

XVIII.18¹⁻⁴ und Einzelstücke s. unter XVIII.13^{1a} etc.
 bis XVIII.13^{4c+d}.

XVIII.21¹ *Ekasmim bhāsamānasmim sabbe bhāsanti nimittā*
ekasmim tuṇhīm āsīne sabbe tuṇhī bhavanti te.
 = Smp. I.320, ohne Abweichung.
 = Divy. XII¹⁶ (166) *Ekasya bhāṣyamānasya sarve*
bhāṣanti nirmittāḥ
ekasya tūṣṇībhūtasya sarve tūṣ-
nībhavanti te.

XVIII.21^{2b} = XVIII.13^{1b} etc., s. dort.

XVIII.27^a etc. (s. XVIII.27) auch
 = S. XLV.34.4^{1c} (V.24) *athāyam itarā* (B² *ittarā*,
 B¹ *ittharā*) *pajā*
 = A. X.117.2^{1c} = 118.2^{1c} (V.232 f.) = 169.2^{1c} =
 170.2^{1c} (V.253 f.)
 Dhp.^{85c} *athāyaṃ itarā pajā.*

XVIII.27 *Athāyaṃ itarā pajā* (* s. auch besonders)
puññābhāgā (S^c °ga, K *puññabhāgā*) *ti me mano*
 (K *ti mama me*)
saṃkhātum no pi (K om. *no pi*) *sakkomi* (^c s.
 auch besonders)
musāvādassa ottappan (B^m *ottapan*) *ti.*
 = S. VI.2.3.4⁶ (I.154) *Athāyaṃ itarā pajā*
puññabhāgā ti me mano
saṃkhātum no pi (B *nāpi*) *sak-*
komi (S¹⁻³ *no visakkemi*
 [S³ -āmi])

¹ So die Mss. und K, die Herausgeber haben *h'etaṃ nimittam* in den Text gesetzt, ebenso in XIX.15.

musāvādassa (B °dāya) otta-
peti (B otappeti, S¹⁻³ otta-
peti).

XVIII. 27^c etc. (s. XVIII. 27) vgl. auch J. 525^{24b}

samkhātum no pi deva sakkomī.

XIX. Mahā-Govinda-Sutta.

entspr. Mvu III. 203 ff.¹

Im Einzelnen:

XIX. 3¹ (= Mvu III. 203. 15 + 16) = XIX. 17¹ = D. XVIII.
13¹ etc. und Einzelstücke, s. dort.

XIX. 3¹⁻⁴ = XIX. 17¹⁻⁴ und Einzelstücke s. unter XVIII.
13¹⁻⁴ und Einzelstücken.

XIX. 3¹⁻⁴ + 14 + 15 und Einzelstücke = XVIII. 13¹⁻⁴ + 14 +
15, s. dort.

XIX. 17¹ und Einzelstücke = XIX. 3¹ etc., s. unter D.
XVIII. 13¹.

XIX. 17¹⁻⁴ = XIX. 3¹⁻⁴ etc. und Einzelstücke s. unter D
XVIII. 13¹⁻⁴.

XIX. 36¹⁺² *Dantapuram Kāṭṭhānam* (S^{dt} *Kal°*)

Assakānañ ca Potanam (S^d °*talā*, S^t °*tanā*,
B^mK °*tanam*)

Māhissatī (B^m °*māyayati*) *Avantinam*

Sovirānañ (K *Soci°*) *ca Rorukam* (S^{dt} °*rūkam*,
B^m °*runam*).

Mithilā (SS °*lan*) *ca Videhānam*

Campā Aṅgesu māpitā

Bārāṇasī ca Kāsīnam

ete Govinda-māpitā.

: Mvu III. 208^{16b-18} + 209. 1 + 2

rājñah āsi atah puram

Kaṭṭhānam ca Asmākānām

Yo (B °*yo tanam*, M °*yo ttanam*)

Māhissatī ca (BM °*ṣyati ca varttinām*)

Sauvirāṇām ca Rorukam.

Mithilām ca Videhānam

¹ Schon festgestellt von Oldenberg ZDMG. 52. 659.

... Aṃgeṣu māpaye

Vārāṇasīm ca Kāśiṣu (B °ṇasī ca, M °ṇaṃsī ca)
etaṃ Govindamāpitam.

- XIX. 44¹ Vaṇṇavā (S^{dt} °vā si) yasavā sirimā (S^d sirīmā)
ko nu tvam asi (S^c āsi, S^t asiri, B^m asa) mārīsa
(^b s. auch besonders)
ajānantā taṃ (B^m naṃtaṃ, S^{cdt} na oder ta) puc-
chāma (S^c °mī)

* kathaṃ jānemu taṃ mayam.

- : Mvu III. 211.3 + 4 Balaṃ vā yaśaṃ vā dyuti (BM
cyutīm) vā
kin tuvaṃ (B kin tu tvam, M kiṃ
tu tvam) asi mārīsa
ajānanto te (M ne) prcchāmi (B
°ma)
kathaṃ jānema te vayaṃ (^{c+d} und
^d s. auch besonders).

XIX. 44^{1b} etc. (s. XIX. 44¹) auch

= PV. II. 7^{1d}. J. 539^{134d}. 540^{42d. 43d}

ko nu tvam asi mārīsa.

XIX. 44^{1c+d} etc. (s. XIX. 44¹) auch

= VV. 62^{2c+d} (V. 12^{2c+d}) ajānantā taṃ pucchāma

kathaṃ jānemu taṃ mayam.

= PV. IV. 3^{18c+d} (^{17c+d} in Par Dīp. III. 247)

ajānanto (Par Dīp. °ntā, v. l. S₁S₂ °nto) taṃ pucchāma
kathaṃ jānemu taṃ mayam.

XIX. 44^{1d} etc. (s. XIX. 44¹ und XIX. 44^{1c+d}) auch

= S. I. 3. 6^{1d} (I. 15) = I. 5. 9^{2d} (I. 34) = I. 8. 6^{2f} (I. 43)

= II. 1. 4^{1d} (I. 47). VV. 83^{11d} (VII. 9^{11d}, in Par Dīp.

IV. 327 mit v. l. S₁ naṃ). PV. II. 5^{11d}. J. 382^{1d. 10d}.

523^{25d}. 529^{63d}. 532^{1d}. 538^{7d}. 540^{3b. 6b}. Dh. A. 15^{8d}

(PTS.-Ausg. I. 31^{1d}. Fausböll p. 96), und vgl. SN.

V. 124^{(999)d} = J. 382^{3d. 12d}, und vgl. SN. III. 9^{6(599)f}

und J. 475^{4d}, s. ZDMG. 63. 37.

XIX. 44² Maṃ (B^m Ma) ve kumāraṃ jānanti

Brahma-loke sanantanaṃ (B^m sanantica) (^b s. auch
besonders)

sabbe jānanti maṃ devā

evaṃ Govinda jānāhi (B^m jānāhi).

:Mvu III. 211. 6 + 7 *Yaṃ* (B *ye*) *kumāro ti saṃjānanti*
(BM *taṃ jā*°)

Brahmaloke sanātanaṃ

devā pi saṃjānaṃti evaṃ

evaṃ Govinda jānatha.

XIX. 44^{2b} etc. (s. XIX. 44²) vgl. XIX. 47^{6b} etc. (s. dort).

XIX. 44^{3a} etc. (s. XIX. 44³) = J. 337^{3c} *āsanam udakam*
pajjam (B^{id} *majjam*).

Von XIX. 44³ *Āsanam udakam pajjam* (* s. auch besonders)
madhupākaṇ ca brahmuno

agghe (so S^tK; S^c *aggo*, S^dB^m *agge*) *Bha-*
vantaṃ pucchāma

aggham kurutu (so B^mK; SS *kurūtu*) *no*
Bhavam.

vgl. a⁺b⁺d mit Mvu III. 211. 9 + 10

Āsanam udakam pādyam

madhurakalpaṃ ca pāyasam

pratigrhñehi me brahma

agram abhiharāmi te.

und III. 211. 12 + 13

Āsanam udakam pādyam

madhurakalpaṃ (M °dhukalp°)

ca pāyasam

pratigrhñāmi Govinda

agram abhiharāhi me.

(13 gehört aber vielmehr zu D. XIX. 44⁴, s. dort)

und a⁺c⁺d = a⁺c⁺d von J. 498⁹ = J. 509³

Āsanam udakam pajjam (498
mit v. l. B^d *majj*°)

patigaṇhātu (498 mit v. l. B^d
pati°) *no bhavam*

agghe bhavantaṃ pucchāma

aggham kurutu no bhavam.

während ^b dieser J.-G. näher zu Mvu III. 211. 10
und 13 gehört.

XIX. 44^{4a} (s. XIX. 44⁴) vgl. auch S. XI. 1. 10. 9^{1c} (I. 227)
patigaṇhāma te etaṃ.

J. 534^{19c} *patigaṇhāma te samma.*

XIX.44⁴ *Patigaṇhāma* (B^mK *paṭigg°*) *te aggaṃ* (^a s. auch besonders)

yaṃ tvaṃ Govinda bhāsasi (S^c *bhasayi*, S^d *°sī*)
(^b s. auch besonders)

diṭṭha-dhamma-hitatthāya (K *diṭṭhe dhamme h.°*)
samparāya-sukhāya (B^m *hitāya*) *ca* (^{c+d} und ^d s. auch besonders)

katāvakāso puccha ssu

yaṃ kiñci abhipatthitaṃ (^{c-f}, ^{e+f} und ^f s. auch bes.).

Vgl. Mvu III. 211. 13 (s. unter D. XIX. 44³)

+ 15 + 16 *Drṣṭe dharme hitārthaṃ vā*

samparāyasukhāya vā

kṛtāvakāso prccheyaṃ

yaṃ me manasi prārthitaṃ.

und besonders 212. 2 + 3 *Drṣṭadharma hitārthaṃ vā*

samparāyasukhāya vā

kṛtāvakāsaḥ prcchāhi

yaṃ bhavaty abhiprārthitaṃ.

XIX. 44^{4b} (s. XIX. 44⁴) auch = Ā. XIX. 47^{7b} etc. (s. dort).

XIX. 44^{4c+d} etc. (s. XIX. 44⁴ und XIX. 44^{4c-f}) auch

= A. VI. 45. 3^{10a+b} (III. 354) *Diṭṭhadhammahitatthāya*
(v.l. T *diṭṭhadhamme hi°*)

samparāyasukhāya ca.

= VIII. 54. 15^{4a+b} (IV. 285) *Diṭṭhadhammahitatthāya*

samparāyasukhāya ca.

= 55. 15^{4a+b} (IV. 289) ebenfalls ohne v. l.

= 75. 2^{4a+b} (IV. 322) mit v.l. T *diṭṭhadhammasukhatthāya.*

= 76. 10^{4a+b} (IV. 325) *Diṭṭhadhammahitatthāya*
samparāyasukhāya ca (in M₇
ohne *ca*).

= J. 546^{229c+d} (VI. 478) *diṭṭhadhamme hitatthāya sam-*
parāye sukhāya ca.

Mvu I. 277. 6 *Drṣṭadharma hitārthaṃ ca samparāye*
sukhāni ca.

XIX. 44^{4d} etc. (s. XIX. 44⁴, XIX. 44^{4c+d} und XIX. 44^{4c-f})
auch

= J. 362^{5d} *samparāyasukhāya ca.*

XIX. 44^{c-f} etc. (s. XIX. 44⁴) auch

: M. 91⁴ (II. 143) *Diṭṭhadhammahitatthāya
samparāyasukhāya ca
katāvakāsā pucchāma* (S^k *pucchema*)
yaṃ kiñci abhipatthitaṃ.

: M. 91⁷ (II. 144) *Diṭṭhadhammahitatthāya
samparāyasukhāya ca
katāvāso pucchassu
yaṃ kiñci abhipatthitaṃ.*

XIX. 44^{4d} s. oben vor XIX. 44^{c-f}.

XIX. 44^{e+f} etc. (s. XIX. 44⁴ und XIX. 44^{c-f})

vgl. auch SN. V. 1^{55(1030)c+d} *katāvakāsā pucchavho*

* *yaṃ kiñci manas' icchatha.*¹

= N^c. I^{55c+d} (6).

J. 522^{12a+b} *Katāvakāsā pucchantu bhonto
yaṃ kiñci pañhaṃ manasābhipatthitaṃ.*

Vgl. auch D. XXI. 1. 12^{18c+d} + 13^{a+b} etc., s. dort.

XIX. 44^{4f} etc. (s. XIX. 44⁴, XIX. 44^{c-f} und XIX. 44^{4e+f})

vgl. auch D. XXI. 1. 13^b etc. s. zu SN. III. 6³⁽⁵¹²⁾^b

ZDMG. 63.

XIX. 45¹ *Pucchāmi Brahmāṇaṃ* (S^{dt} *Brahmā*) *Sanam-
kumāraṃ*

kañkhī (S^tB^m *•khi*) *akañkhiṃ* (S^dB^m *•khi*, S^t *•khī*,
S^c om.) *paravedīyesu* (B^m *pavareved°*)

katthattḥito kimhi ca (SS *ci*) *sikkhamāno*

pappoti macco amataṃ (Scan *'mata*) *Brahma-
lokaṃ* (^d s. auch besonders).

: Mvu III. 212. 10—13 *Pucchāmi Brahmāṇaṃ Sanat-
kumāraṃ*

kāṃkṣī akāṃkṣaṃ (B *akāṃkṣī*,
M *akāṃkṣī*) *paricāriyeṣu* (M
•vāray°)

*kathaṃkaro kintikaro kim ācaraṃ
prāpnoti manujo 'mṛtaṃ Brahma-
malokaṃ.*

12 entspricht genau J. 491^{12a} und 522^{33c}.

¹ SN^d s. unten unter XXI. 1. 13^b.

XIX. 45^{1d} etc. (s. XIX. 45¹) auch = XIX. 45^{2e} etc. (s. XIX. 45²).

XIX. 45^{2a-c+e} *Hitvā mamattaṃ manujesu brahme
ekodibhūto karuṇādhimutto
nirāmagandho virato methunasmā*

.
pappoti macco amataṃ Brahma-lokaṃ (* s.
auch besonders).

: Mvu III. 212. 15—18 *Hitvā mamatvaṃ manujesu brah-
ma* (M *hme*, B *brāhme*)
*ekodibhūto karuṇo vivikto
nirāmagandho virato maithunāto
prāpnoti manujo 'mṛtaṃ brah-
malokaṃ.*

XIX. 45^{2e} etc. (s. XIX. 45^{2a-c+e}) = XIX. 45^{1d} etc. (s. dort).

XIX. 46¹ *Ke āmagandhā manujesu Brahme
ete avidvā* (B^m *aviddhāra*, K *aviddhā*) *idha brūhi
dhīra
ken' āvaṭā* (S^d *ṭhā*, K *āvutā*) *vāti pajā kurutṭharū*
(S^d *kurutṭha*, B^m *kurutu*, K *kururū* [KSⁱ *kurut-
tharū*])
āpāyikā nivuta¹-brahmalokā.

: Mvu III. 214. 3—6 *Ke āmagandhā manujesu Brahma
etaṃ na vinde tad vira brūhi
yenāvṛtā vārivahā kukūla
āpāyikā nirvṛtā Brahmalokaṃ.*

Zu 3 vgl. 11 *te āmagandhā manujesu Brahma.
5 = 12.*

XIX. 46^{1d} etc. (s. XIX. 46¹) = XIX. 46^{2f} etc. (s. XIX.
46^{2a-c+f}).

XIX. 46^{2a-c+f} *Kodho mosa-vajjaṃ* (SS *vajja*) *nikatī ca
dobho* (nach S^{cdt}, *dobbo* B^mK)
kadariyatā (S^dB^m *ṭhā*) *atimāno usuyyā* (S^d
usūyā, B^m *ussuyyā*, K *ussuyā*)
icchā vicikicchā para-heṭhanā ca

.

¹ So alle Mss., K *nivuta*. In den Text ist hier und XIX. 46^{2f} *nivuta* gesetzt.

.....
āpāyikā nivuta¹ brahmalokā († s. auch bes.).

: Mvu III. 214. 8—10+13

Krodho mṛṣāvāda kathamkathā ca
 (BM kariyaṃ) *atimāno*
irṣyā ca hiṃsā paravādarosaṇā

.....
 (11 u. 22 s. zu XIX. 46¹).
āpāyikā nirvṛtā Brahmaloḥam.

8 entspricht viel mehr

SN.IV.11 ⁵⁽⁸⁶⁶⁾c = ⁷⁽⁸⁶⁸⁾a = N^m.XI¹⁴a (248) = ¹⁵a (253).

XIX. 46^{2d+e} *lobho ca doso ca mado ca moho*

etesu yuttā

vgl. J. 497^{6b+c} = ^{7b+c} *lobho ca doso ca mado ca moho*
ete agunā

XIX. 46^{2f} etc. (s. XIX. 46^{2a-c+f}) = XIX. 46^{1d} etc. (s. dort).

XIX. 47¹ *Āmantayāmi rājānaṃ*

Reṇuṃ bhūmi-patiṃ ahaṃ

tvam pajānassu rajjena

nāhaṃ porohacce (B^m 'hicce) *rame.*

: Mvu III. 215. 10 + 11 *Āmantremi mahārāja*

Reṇu bhūmipate tava

pravrajāmi prajahitvā (M *pra-*
jānāmi prajānāti prajānāṃ
sarvasvarā, B *vrajāmi pra-*
jānasvarā)

rājyaṃ paurohityaṃ ca me.

Zu 11^a vgl. J. 460^{1c} *pabbajissaṃ mahārāja.* S. unten
 zu D. XIX. 47².

XIX. 47² *Sace te* (S^t *naṃ*, S^c *taṃ*) *ūnaṃ kāmehi*

ahaṃ paripūrayāmi te

yo taṃ hiṃsati vāremi

.....²

tvam pitā 'si ('si om. S^{ct}K) *ahaṃ putto* (K *ca*)

¹ S. Note zu XIX. 46¹.

² Pāda d ist in D. und Mvu verschieden.

mā no Govinda pājahi (S^c *pājahi*, S^d *pājahi*,
B^m *pajahati*)

(^{a+b+c+f} s. auch unter XIX. 47^{2+3a+b}).

: Mvu III. 215. 13—15 *Saced asti ūnaṃ kāmehi*

vayan te pūrayāmatha

ko vā bhavantam hettheti

.¹

bhavāṃ pitā vayan putro

mā Govinda pravrajāhi.

XIX. 47^{2a+b+c+f} etc. (s. XIX. 47²)

+ ^{3a+b} etc. (s. XIX. 47³)

vgl. J. 460^{2+3a+b} *Sace te ūnaṃ kāmehi*

ahaṃ paripūrayāmi te

yo tam hiṃsati vāremi

mā pabbajī (C^{ks} *°jji*, B^d *°aja*, B^f *°jja*)

Yuvañjayā 'ti.

Na m'atthi ūnaṃ kāmehi

hiṃsitā me na vijjati.

XIX. 47^{3a-c} *Na m'atthi* (So K; SS *nacatthi*, B^m *namatti*)

ūnaṃ kāmehi

hiṃsitā (S^tB^m *hisitā*, S^{cd} *hiṃsikā*, K *hiṃsito*)

me na vijjati (^{a+b} s. auch XIX. 47^{2a-c+1+3a+b})

amanussa-vaco (B^m *°dhaco*) *sutvā* (^c s. auch bes.)

: Mvu III. 215. 18+19^a *Na asti ūnaṃ kāmehi*

hethayitā na vidyati

amanuṣyavacanam śrutvā.

XIX. 47^{3c} etc. (s. XIX. 47^{3a-c}) = XIX. 47^{7c} etc., s. dort.

XIX. 47⁴ *Amanusso katham-vanṇo* (S^t *-vanṇe*, S^d *-vanno*)

kaṇ (S^dB^m *kin*) *te attham abhāsatha*

yam (B^mK *yañ ca*) *sutvā pajāhāsi* (S^t *jahāti*,

S^dB^mK *jahāsi*, S^c *jāhāsi*) *no*

gehe amhe ca kevale (B^m *°laṃ*).

= Mvu III. 216. 2+3 *Amanuṣyo katham varṇo*

kiṃ vā artham abhāsata

yasya (B^m *yasya tvam*) *vācam*

śrutvā jahāsi

asmākaṃ grhaṃ ca kevalam.

¹ Pāda ¹ ist in D, und Mvu verschieden.

XIX.47⁵ *Upavutthassa me pubbe*

yatthu-kāmassa (S^{cd} *yamsukh°*, S^t *yamsuk°*, B^m *yīṭhak°*, K *yīṭṭhak°*) *me sato*
aggi pajjalito āsi (° s. auch besonders)
kusapatta-paritthato.

: Mvu III. 216. 5 + 6 *Sarvato yaṣṭukāmasya*
upavustasya me sataḥ
agni prajvālito āsi
kuśacīraparicchado.

XIX.47^{5c} etc. (s. XIX.47⁵) vgl. J. 503^{6d} *aggi pajjalito yathā.*

XIX.47⁶ *Tato me Brahmā pātur ahu*

Brahma-lokā sanantano (° s. auch besonders)
so me pañhaṃ viyākāsi
taṃ sutvā na gahe rame.

vgl. Mvu III 216. 7 + 8 *Tato haṃmi* (B *haṃ pi*) *prādur ahu*
brahmā loke sanātano
yasya vācaṃ (BM *yasyāhaṃ vaca-*
naṃ) śrutvā jāhāmi
yuṣmākaṃ grhaṃ ca kevalaṃ.

XIX.47^{6b} etc. (s. XIX.47⁶) vgl. XIX.44^{2b} etc. (s. dort).

XIX.47^{7a-d} *Saddahāmi ahaṃ bho*

yaṃ tvaṃ Govinda bhāsasi (° s. auch besonders)
amanussa-vaco sutvā (° s. auch besonders)
kathaṃ vattetha aññathā.

: Mvu III. 216. 10 + 11 *Śraddadhāma* (M °dhāmeti) *vay-*
aṃ bhavato
yathā Govindo (B °da) *bhāṣati*
amanuṣyavacanāṃ śrutvā
kathaṃ vartema anyathā.

11 = 215. 19.

XIX.47^{7b} etc. (s. XIX.47^{7a-d}) = 44^{4b}.

XIX.47^{7c} etc. (s. XIX.47^{7a-d}) = 47^{3c} etc., s. dort.

XIX.47^{8a+b} etc. (s. XIX.47⁸) vgl. J. 285^{3a+b}

Ayaṃ manī (B^{id} °ṇi) *veḷuriyo*
akāco vimalo subho.

XIX.47⁸ *Mani yathā veḷuriyo*

akāco (S^c *ako*, S^d *akākho*, S^t *akokho*, B^m *akāce*,
K *akāse*) *vimalo subho*

(^{a+b} s. auch besonders)

evaṃ suddhā carissāma

Govindassānusāsane.

: Mvu III. 216. 14 + 15 *Yathā ākāṣe vimalo*
suddho veruliyo maṇiḥ
evaṃ suddho carisīyāmi
Govindasyānuśāsane.

XIX. 50¹ *Sace jahātha* (S^d *chatha*, B^m *hetha*, K *pajahatha*)
kāmāni
yattha satto puthujjano (^b s. auch besonders)
ārabhavho (S^{cat} *apabh°*, B^m *ārambhavo*, K *ārambho*)
dalhā hotha
khanti-bala-samāhitā.

: Mvu III. 216. 17 + 18 *Sacej jahatha kāmāni*
yatra raktāḥ (M *śaktā*, B *śaktāḥ*)
prthagjanāḥ
śastaṃ bhaved dṛḍhībhavatha (B
dṛḍhābh°)
kṣāntībalasamāhitā (M *kṣāntīcara°*).

XIX. 50^{1b} etc. (s. XIX. 50¹) = A. VI. 23. 3^{1d} (III. 311)
yattha satto puthujjano
 = A. VIII. 56. 3^{2b} (IV. 290)
 = SN. III. 11^{28(706)b} *yattha satto puthujjano*
 : Mvu III. 387. 15^b *yatra saktā* (BM *śaktā*) *prthagjanāḥ*.
 Vgl. Thīg. ^{35b} *yattha* (L *yatta*) *sattā* (S *satthā*) *puthuj-*
janā.

J. 539^{141d} *yattha sanno* (C^k *santo*, C^s *satto*) *puthujjano*.
 (Mit A. hat D. außerdem *kāmāni* in ^{1a} = Mvu *kā-*
māni Z. 17^b: *kāmā* A. VI. 23. 3^{1c} und VIII. 56^{2a}
 entsprechend).

XIX. 50² *Esa maggo uju maggo*
esa (SS *visa*) *maggo anuttaro*
saddhammo sabbhi rakkhito
Brahmalokūpapattiyā (^d s. auch besonders).

: Mvu III. 217. 1 + 2 *Eṣa mārgo Brahmapure*
eṣa mārgaḥ sanātanaḥ (M *°ga sa-*
maṇṭaram)

saddharmavidbhir (BM °rmaṣaḍ-
bhir) ākhyāto

Brahmalokopapattaye.

XIX. 50^{2d} etc. (s. XIX. 50²) = SN. I. 7²⁴(139)^f. PV. II. 13¹⁷d.

^{19b} s. ZDMG. 63. 45.

XX. Mahāsamayasutta.

Entsprechung von XX. 1—3 mit S. I. 4. 7 (I. 26f.).¹

Im Einzelnen:

XX. 3¹ *Mahā-samayo pavanasmim*

deva-kāyā samāgatā

āgat' amha (B^m *amhā*) *imaṃ dhamma-samayaṃ*

dakkhitāye (S^d *-tāhe*, B^m *-tāya*, K °tā *yeva*) *aparā-
jita-saṃghaṃ.*

= S. I. 4. 7. 4 *Mahāsamayo pavanasmim*

devakāyā samāgatā

āgatamha imaṃ dhammasamayaṃ

dakkhitāye aparājitasanḡhaṃ.

XX. 3² *Tatra* (S^t *Tatra lho*) *bhikkhavo samādahaṃsu*

cittaṃ (S^d °ttā) *attano ujukam akamsu*

sārathi (S^tK °thī, S^d *sarathi*) *va nettāni* (B^m *nat-
tāni*) *gahetvā*

indriyāni rakkhanti paṇḍitā.

= S. I. 4. 7. 5 *Tatra bhikkhavo samādahaṃsu*

cittam attano ujukam akamsu

sārathī va nettāni gahetvā

indriyāni rakkhanti paṇḍitā.

XX. 3^{3a} etc. (s. XX. 3³) vgl. Thag. ^{680c}

chetvā khīlaṇ ca pāsaṇ ca.

XX. 3³ *Chetvā khīlaṃ* (so SSB^m; K *khī-*) *chetvā palighaṃ.*

(K °lī°) (* s. auch besonders)

inda-khīlaṃ ūhacca-m-anejā (K *ohacca*)

te caranti suddhā vimalā

cakkhumatā sudantā susunāgā.

¹ Schon von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 253 verglichen.

= S. I. 4. 7. 6 *Chetvā* (S¹⁻³ *jetvā*) *khilam*¹ (S² *khī*°) *chetvā*
paligham
indakkhūlam ohacca (so C und wohl S²,
uh° B, *ūh*° S¹, *ūp*° S³) -*m-anejā*
te caranti suddhā vimalā
cakkhumatā (C °*mattā*) *sudantā susunāgā*.

XX. 3⁴ *Ye keci Buddhāṃ saraṇaṃ gatāse*
na te gamissanti apāyaṃ (K *apāyabhūmim*)
pahāya mānusaṃ dehaṃ (^{b+c} und ° s. auch bes.)
deva-kāyaṃ paripūressanti (^{c+d} s. auch besonders).
 = S. I. 4. 7. 7 *Ye keci Buddhāṃ saraṇaṃ gatāse*
na te gamissanti apāyabhūmim (SS *apāyaṃ*)
pahāya mānusaṃ dehaṃ
devakāyaṃ paripūressanti (B °*puriss*°).
 = J. 1 Einleitung ¹ (I. 97), wo in ^b *apāyaṃ* mit v. l. C^a
apāyabhūmim,
 in ^d °*pūressanti* mit v. l. C^k °*ssanti*,
 sonst keine Abweichung.²
 = Sum. I. 233⁴, wo in ^b „in allen sechs Mss.“ *apāyaṃ*³,
 in ^d °*pūressanti*⁴ mit v. l. B^m °*purissanti*.
 = Mpū 335⁴, wo in ^b *apāyaṃ*, im Übrigen keine Ab-
 weichung von D.

XX. 3^{4b+c} etc. (s. XX. 3⁴) vgl. Divy. XIV ^{1b+c = 2b+c. 3b+c.}
^{4b+c. 5b+c. 6b+c} *na te gacchanti durgatim*
prahāya mānuṣān kāyān.⁵

XX. 3^{4c} etc. (s. XX. 3⁴, XX. 3^{4b+c} und XX. 3^{4c+d})
 = VV. 47^{7c} (IV. 9^{7c}). 63^{33c} (V. 13^{33c})
pahāya mānusaṃ dehaṃ
 = 79^{11c} (VII. 5^{12c}) *pahāya mānussaṃ deham*, in der
 Version Par Dip. IV. 307 (VII. 5^{12c}) *pahāya mānu-*
saṃ (v. l. S₂ *manussaṃ*) *dehaṃ*.

¹ *khilam* ist natürlich Druckfehler.

² Nur daß in ^a *gatā se* gedruckt ist.

³ In den Text ist aber *apāya-bhūmim* gesetzt.

⁴ °*pūressanti* wird natürlich Druckfehler sein.

⁵ Auch von Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 255 verglichen.

- XX. 3^{4c+d} etc. (s. XX. 3⁴) = S. I. 4. 9. 3^{4c+d} (I. 30)¹
pahāya mānusaṃ dehaṃ
devakāyaṃ paripuressanti (v. l. B °puriss°).
XX. 5^{1d} *pahitattā samāhitā* vgl. A. III. 59. 4^{1b} (I. 167)
pahitatto samāhito.
XX. 5^{2d} *vippasannā-m* (S^dK °sannam, B^m °sannā ohne m)
anāvilā
vgl. S. XXXV. 132. 4^{6b} (I. 118) *vippasannam anāvilāṃ*
= SN. III. 9^{44(637)b} = M. 98 (unausgeführt) = Dh. 4^{13b}
(In SN. aber °sannam).
= VV. 3^{6b} (I. 3^{6b}). 4^{6b} (I. 4^{6b}). 10^{5d} (I. 10^{5d}). 13^{5d}
(I. 13^{5d}). 14^{5d} (I. 14^{5d}). 27^{5d} (II. 10^{6d}). 28^{6b} (II.
10^{6b}). 59^d (wo aber V. 9^{7b} in Par Dip. IV. 251
vippasannam). 71^{4d} (VI. 7^{4d}).
(Mit SN. = Dh. außerdem das unmittelbar voran-
gehende *suddhā* von D. XX. 5^{2c} entsprechend dem
suddham SN. ^a = Dh. ^a).
Vgl. ferner Dh. ^{82b} *vippasanno anāvilo*.
Thag. ^{1008b} *vippasannam anāvilo*.
XX. 5^{3b} *vane Kāpilavātthave* = 9^{10d}.
XX. 5^{3c} etc. (s. die folgenden Parallelen)
= Dip. IX ^{23a} *Tato āmantayī satthā*
und vgl. SN. V. 1^{22(997)a} *Tato āmantayī* (C^bB^{ai} °yi) *sisse*.
= Nc. I ^{22a} (3), wo die v. l. von SN. fehlt.
XX. 5^{3c+d} etc. (s. die folgenden Parallelen)
= Mvu I. 182. 16 *Tato amantraye* (sic) *śāstā*
śrāvakāṃ chāsane ratāṃ.
XX. 5^{3c+d+4a+b} etc. (s. die nächste Parallele)
= XX. 6^{3c+d+4a+b} etc., s. XX. 6^{3+4a+b}.
XX. 5^{3c+d} *tato āmantayī Satthā* (° s. oben auch besonders),
sāvake sāsane rate (°^d s. oben auch besonders).
+ ⁴ *Deva-kāyā abhikkantā*
te vijānātha bhikkhavo (°^{3c+d+4a+b} s. auch bes.)
Te ca ātappam akarum
sutvā Buddhassa sāsanaṃ (° s. auch besonders).

¹ Auch von Feer S. p. 30 mit S. I. 4. 7. 7 verglichen.

vgl. XX. 22^{1c-f+2a+b} *tato āmantayi Satthā*
sāvaḥke sāsane rate:
Māra-senā abhikkantā
te vijānātha bhikkhavo.
Te ca ātappam akarum
sutvā Buddhassa sāsanaṃ.

XX. 5^{4d} etc. (s. XX. 5^{3c+d+4}) vgl. J. 547^{459b}
sutvā luddassa bhāsitaṃ.

XX. 6^{3+4a+b} *Taṇ ca sabbaṃ abhiññāya*
vavakkhivāna (B^m *pavekkh^o*, K v. l. *vavatthitv^o*)
cakkhumā
tato āmantayi Satthā (° s. auch besonders)
sāvaḥke sāsane rate (°+^d s. auch besonders):
Deva-kāyā abhikkantā
te vijānātha bhikkhavo (^{3c+d+4a+b} s. auch bes.).

vgl. XX. 22¹ *Taṇ ca sabbaṃ abhiññāya*
vavakkhivāna cakkhumā
tato āmantayi Satthā
sāvaḥke sāsane rate
Māra-senā abhikkantā
te vijānātha bhikkhavo.

XX. 6^{3c} etc. (s. XX. 6^{3+4a+b}) = XX. 5^{3c} etc., s. dort.

XX. 6^{3c+d} etc. (s. XX. 6^{3+4a+b}) = XX. 5^{3c+d} etc., s. dort.

XX. 6^{3c+d+4a+b} etc. (s. XX. 6^{3+4a+b}) = XX. 5^{3c+d+4a+b},
s. dort.

XX. 7^{1c} etc. (s. die folgenden Parallelen)

= Mvu I. 264. 18^a *ṛddhimanto dyutimanto.*

XX. 7^{1c+d} etc. (s. XX. 7^{1c-f} etc.) auch

= MmVidy., Zapiski XI. 230. 8 = 234. 11 = 237. 6 = 248. 9
ṛddhimanto dyutimanto varṇavanto yaśasvinaḥ (s.
ferner unten XX. 10^{3a+b})

= Weber Ms. Part V^{6c+d} -manta *varṇavanta*
yaśasvina (JASBeng. LXII P. I. 25).

XX. 7^{1c-f} *iddhimanto jutimanto* (° s. oben auch besonders)
varṇavanto yaśasvino (°+^d und ^d s. auch bes.)
modamānā abhikkāmuṃ
bhikkhūnaṃ samitiṃ vanaṃ (°+^f s. auch bes.)

= 2^{c-f} etc. (s. XX. 7^{2b-f}) = 9^{2c-f} etc. (s. 9^{1+2}) = 13^{2c-f} etc. (s. 13^2).

XX. 7^{1d} etc. (s. XX. 7^{1c+d} und XX. 7^{1c-f} etc.) auch = S. XXII. 78. 11^{3b} (III. 86). A. IV. 33. 3^{3b} (II. 34). SN. II. $7^{15(298)b}$. Mvu III. 96. 21^b . 100. 22^b . 24^b . 101. 2^b . Bower Ms. Stück C Blatt 3 Obv. Z. 4. Vgl. auch D. XVIII. 13^{2b} etc., s. dort. Vgl. ferner Mvu I. 295. 21^b .

Vgl. auch Mm Vidy., Zapiski XI. 221. 18^b .

Alle diese Stellen s. ausführlich zu SN. a. a. O., ZDMG. 63. 271.

XX. 7^{1e+f} etc. (s. XX. 7^{1c-f}) auch = 10^{4c+d}

modamānā abhikkāmaṃ

bhikkhūnaṃ samitiṃ vanam.

XX. 7^{1f} etc. (s. XX. 7^{1c-f} und XX. 7^{1e+f}) auch = XX. 12^{3f}

XX. 7^{2a} *Cha-sahassā Hemavatā*

+ 3^a *Sātāgirā ti-sahassā*

vgl. D. XXXII^{54a} etc., s. dort. (S. auch unten XX. $9^{1c+d+2a+b}$ und 10^{2+3a+b}).

XX. 7^{2b-f} *yakkhā nānatta-vaṇṇino*

iddhimanto jutimanto

vaṇṇavanto yasassino

modamānā abhikkāmaṃ

bhikkhūnaṃ samitiṃ vanam ($c-f$ s. auch bes.)

= $3b-f$. $4b-f$. 8^{1b-f} .

XX. 7^{2c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 7^{2c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 7^{2c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 7^{2d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 7^{2e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 7^{3a+2a} s. XX. 7^{2a+3a} .

XX. 7^{3b-f} = XX. 7^{2b-f} etc., s. dort.

XX. 7^{3c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 7^{3c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 7^{3c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 7^{3d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 7^{3e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 7^{4b-f} = 7^{2b-f} etc., s. dort.

XX. 7^{4c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 7^{4c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 7^{4c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 7^{4d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 7^{4e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 8^{1b-f} = 7^{2b-f} etc., s. dort.

XX. 8^{1c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 8^{1c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 8^{1c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 8^{1d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 8^{1e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 8^{2a} etc. (s. XX. 8^{2a-d}) = ^{2e} *Kumbhīro Rājagahiko*.

XX. 8^{2a-d} *Kumbhīro Rājagahiko* (^a s. auch besonders)

Vepullassa nivesanam

bhiyyo nam sata-sahassam

yakkhānam (B^m *yakkhā*) *payirupāsati*.

: Mm Vidy., Zapiski XI. 234. 2 + 3

Kumbhīrayakṣo Rājagrhe vipule 'smin naivāsikāḥ

bhūyah śatasahasreṇa yakṣāṃ paryupāsyaṭe.

XX. 8^{2e} = XX. 8^{2a} etc. (s. dort).

XX. 8^{2f} so *p'āga samitiṃ vanam* = 11^{2d}, 20^{1d}.

XX. 9¹⁺² *Purimaṇ ca disaṃ rājā*

Dhataratṭho (*taṃ* in allen Mss. außer B^m und K)
pasāsati

Gandhabbānam ādhipati (B^m *adhi*°)

Mahārājā yasassi so (^{c+d+2a+b} s. auch besonders).

Puttā pi tassa bahavo

Inda-nāmā mahabbalā (nach K in der Aṭṭhakathā
mahābalā) (^{1c+d+2a+b} s. auch bes.)

iddhimanto jutimanto (^c s. auch besonders)

vaṇṇavanto yasassino (^{c+d} und ^d s. auch besonders)

modamānā abhikkāmuṃ

bhikkhūnam samitiṃ vanam (^{c-f} und ^{e+f} s. auch
besonders).

vgl. bezw. = 9³⁺⁴ *Dakkhiṇaṇ ca disaṃ rājā*

Virūḷho taṃ (K *tap-*) *pasāsati*

Kumbhaṇḍānam ādhipati (B^m *a*°)

Mahārājā yasassi so.

Puttā pi tassa bahavo
Inda-nāmā mahabbalā (Sum. *mahābalā*)
 etc. = 9².

9⁵⁺⁶ *Pacchimaṇ ca disaṇ rājā*
Virūpakkho (alle Mss. außer B^m und
 K *taṇ*) *pasāsati*
Nāgānaṇ va (Mss. und K om. *va*)
ādhipati (B^m *a*^o)
Mahārājā yasassi so.
 Etc. = 9².

9⁷⁺⁸ *Uttaraṇ ca disaṇ rājā*
Kuvero taṇ (so SSB^m, *tap*-K) *pasāsati*
Yakkhānaṇ va ādhipati (B^m *a*^o)
Mahārājā yasassi so.
 Etc. = 9².

XX. 9^{1c+d+2a+b} etc. (s. XX. 9¹⁺²)
 auch = D. XXXII^{10a+9d+11a+d} etc., s. dort. (S. auch
 oben XX. 7^{2a+3a}).

und vgl. bezw. = XXXII^{17a+16d+18a+d} etc., s. dort.
 XXXII^{25a+24d+26a+d} etc., s. dort.
 XXXII^{47a+46d+48a+d} etc., s. dort.

XX. 9^{2c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 9^{2c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 9^{2c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 9^{2d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 9^{2e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 9³⁺⁴ vgl. bezw. = XX. 9¹⁺² etc., s. dort.

XX. 9^{3c+d+4a+b} vgl. bezw. = XX. 9^{1c+d+2a+b} etc., s. dort.

XX. 9^{4c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 9^{4c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 9^{4c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 9^{4d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 9^{4e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 9⁵⁺⁶ vgl. bezw. = XX. 9¹⁺² etc., s. dort.

XX. 9^{5c+d+6a+b} vgl. bezw. = XX. 9^{1c+d+2a+b} etc., s. dort.

XX. 9^{6c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 9^{6c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 9^{6c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 9^{6d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 9^{6e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 9⁷⁺⁸ vgl. bezw. = XX. 9¹⁺² etc., s. dort.

XX. 9^{7c+d+8a+b} vgl. bezw. = XX. 9^{1c+d+2a+b} etc., s. dort.

XX. 9^{8c} = 7^{1c} etc., s. dort.

XX. 9^{8c+d} = 7^{1c+d} etc., s. dort.

XX. 9^{8c-f} = 7^{1c-f} etc., s. dort.

XX. 9^{8d} = 7^{1d} etc., s. dort.

XX. 9^{8e+f} = 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 9¹⁺³⁺⁵⁺⁷ (s. XX. 9¹⁺²) vgl. Abhidhānappadīpikā ^{31+32a+b}
Dhatarattho ca Gandhabbādhipo Kumbhaṇḍasāmī tu
Virūlhako Virūpakkho tu Nāgādhipatīrito
Yakkhādhipo Vessavaṇo Kuvero

XX. 9⁹ etc. (s. XX. 9^{9+10a})

vgl. auch Rūpasiddhi 291 *Puratthimena Dhatarattho*
dakkhiṇena Virūlhako
pacchimena Virūpakkho
uttarena Kapīvanto. Vgl.
 unten zu XXXII ^{39a+b}.

XX. 9^{9+10a} *Purimaṃ disaṃ Dhatarattho*

dakkhiṇena Virūlhako

pacchimena Virūpakkho

Kuvero uttaraṃ disaṃ (^a s. auch besonders)

Cattāro te Mahārājā (^{10a} s. auch besonders).

vgl. MmVidy. Zapiski XI. 230. 3—5^a

Pūrveṇa Dhṛtarāṣṭras tu

dakṣiṇena Virūdhakah

pāścimena Virūpākṣah

Kuberaś cottarāṃ disaṃ

catvāra ete Mahārājā.

XX. 9^{10a} etc. (s. XX. 9^{9+10a}) auch = Dīp. XVI^{13a} (s. XX.
 9^{10a+b}).

XX. 9^{10a+b}: ^a s. XX. 9^{9+10a}

^b *samantā caturo disā*

= Dīp. XVI^{13a+b} *Cattāro te mahārājā*

samantā caturodisā.

XX. 9^{10b} etc. (s. XX. 9^{10a+b}) s. auch XX. 9^{10b+c}.

XX. 9^{10b} (s. XX. 9^{10a+b})

+ ° daddallamānā (B^m °ddala°, K dadalhamānātīpi
pātho) atthamsu

vgl. VV. 6^{2c+d} (fehlt in der Version Par Dīp. IV. 41)

daddallamānā ābhanti

samantā caturo disā.

= 6^{10c+d} (fehlt in der Version Par Dīp. IV. 42)

= 7^{2c+d} (fehlt in der Version Par Dīp. IV. 44)

= 8^{2c+d. 10c+d}. In der Version Par Dīp. IV. 48f. aber

daddalhamānā ābhanti (in ² v. l. S₂ sobhanti, in ¹⁰

v. l. S₁ ābhenti)

= 78^{6c+d} (VII. 4^{6c+d}) daddalhamānā ābhanti (in Par Dīp:

IV. 303 mit v. l. S₁S₂ ābhenti)

samantā caturo disā.

= PV. II. 12^{6a+b} Daddallamānā ābhenti (in Par Dīp.

III. 156 °ddalh° mit v. l. MCDB

°ddalh° ābhanti)

samantā caturo disā.

(In S₂ von Par Dīp. III. 156 fehlt diese ganze G.)

= III. 2^{23c+d}, wo ābhenti in der Ausgabe mit v. l. B

ābhanti (in Par Dīp. III. 183 ist es III. 2^{23a+b} und

lautet Daddalhamānā [mit v. l. S₂ °ddalh°] ābhenti

[CDB ābhanti] ^b = Ausgabe).

XX. 9^{10d} s. XX. 5^{3b}.

XX. 10^{1b} āgu (K āgū) vañcanikā saṭhā

vgl. XX. 17^{1b} āgu (K āgū) Veghanasā saha.

XX. 10^{2+3a+b} Candano Kāmasettḥo ca

Kinnughandū Nighandū ca

Panādo Opamañño ca

devasūto ca Mātali

Cittaseno ca gandhabbo

Nalo (Sum. B^mK Naḷo, SS Nala-) rājā Jane-

sabho (^{3a+b} s. auch besonders).

= XXXII ^{52c+d+53} (210) Candano Kāmasettḥo ca

Kinnu Ghandū Nighandū ca

Panādo Opamañño ca

devasūto ca Mātali

Cittaseno ca gandhabbo
Naḷo rājā Janesabho.

(S. auch oben XX. 7^{2a+3a}).

XX. 10^{2a+b+d+3a+b} etc. (s. XX. 10^{2+3a+b}) auch = MmVidy.,
Zapiski XI. 236. 4 v. u. ^b + 3 v. u. + 237. 4^b + 3^a + 1^b s.
XXXII^{52a+b+53b-d} etc.

(Vgl. außerdem oben XX. 7^{1c+d}).

XX. 10^{3d} *Timbarū Suriyavaccasā* (B^mK °*vacchasā*, aber K
Note Si °*vaccasā*)

vgl. XXI. 1. 5^{1b} *Timbaruṃ Suriyavaccase* (B^m sū° °*vac-*
chase, K *suriyavacchase*, K(Si)
°*vaccase*)

= 1. 7^{1b} *Timbaruṃ* (SS °*ru*) *Suriyavaccase*
(B^mK °*vaccase*).¹

XX. 10^{4a} *Ete c'aññe ca rājāno* = J. 541^{11a}. 544^{177a} *Ete*
c'aññe ca rājāno.

XX. 10^{4c+d} = XX. 7^{1e+f} etc., s. dort.

XX. 11^{1c} *Kambalassatarā* (S^d °*narā*) *āgu* (K *āgu*)

vgl. MmVidy., Zapiski XI. 221. 26^b

Kambalāśvatarāv ubhau

= Bower Ms. Stück C Bl. 3 Rev. Z. 2

Kambalāśvatarāv ubhau.

XX. 11^{2b} *āgu nāgā yasassino* vgl. 13^{1f}. 16^{2d}, s. XX. 13^{1f}.

XX. 11^{2d} = 8^{2f} etc., s. dort.

XX. 12^{1d} = SN. I. 9^{27(179)b}. Thag. 1082^b. 1178^b. J. 543^{199b}.

J. 546^{74b}. 75^b. 76^b. 77^b (VI. 259), s. ZDMG. 63. 52.

XX. 12^{3f} = XX. 7^{1f} etc., s. dort.

XX. 13^{1f} *āgu devā yasassino* = 16^{2d} und vgl. XX. 11^{2b}.

XX. 13² *Das' ete dasadhā kāyā*

sabbe nānatta-vanṇino (^b s. auch besonders)

iddhimanto jutimanto (^c s. auch besonders)

vanṇavanto yasassino (^{c+d} und ^d s. auch besonders)

modamānā abhikkāmuṃ

bhikkhūnaṃ samitiṃ vanaṃ (^{c-f}, ^{e+f} und ^f s. auch
besonders)

= 14³. 15³. 16³. 17³. 18².

¹ Schon Rhys Davids-Estlin Carpenter D. II p. 258 und 265 haben auf diese Entsprechung hingewiesen.

XX. 13^{2b} etc. (s. XX. 13²) auch = 19^{1b} *sabbe nānatta-vaṇṇino*

XX. 13^{2c} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1c} etc. (s. dort).

XX. 13^{2c+d} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1c+d} etc. (s. dort).

XX. 13^{2c-f} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1c-f} etc. (s. dort).

XX. 13^{2d} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1d} etc. (s. dort).

XX. 13^{2e+f} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1e+f} etc. (s. dort).

XX. 13^{2f} etc. (s. XX. 13²) = XX. 7^{1f} etc. (s. dort).

XX. 14³ = 13² etc., s. dort.

XX. 14^{3b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 14^{3c} = 13^{2c} etc., s. dort.

XX. 14^{3c+d} = 13^{2c+d} etc., s. dort.

XX. 14^{3c-f} = 13^{2c-f} etc., s. dort.

XX. 14^{3d} = 13^{2d} etc., s. dort.

XX. 14^{3e+f} = 13^{2e+f} etc., s. dort.

XX. 14^{3f} = 13^{2f} etc., s. dort.

XX. 15^{1d} *ummā-puppha-nibhāsino*

= vgl. J. 501^{27d} = 506^{11d} *ummāpupphasirinnibhaṃ* (J.

501 mit v. l. B^d *umārāpupphasannibhaṃ*, J. 506 mit

v. l. B^d *ummārāpupphāsannibhaṃ*).

Mvu II. 183. 16^b *dāmakapussasannibhaṃ*.

Vgl. auch Thag. ^{1068a} *ummāpupphavasamānā* (v. l. A *pphena samānā*, B *ppho vasamānā*, C *pphavasamānā*).

XX. 15³ = 13² etc., s. dort.

XX. 15^{3b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 15^{3c} = 13^{2c} etc., s. dort.

XX. 15^{3c+d} = 13^{2c+d} etc., s. dort.

XX. 15^{3c-f} = 13^{2c-f} etc., s. dort.

XX. 15^{3d} = 13^{2d} etc., s. dort.

XX. 15^{3e+f} = 13^{2e+f} etc., s. dort.

XX. 15^{3f} = 13^{2f} etc., s. dort.

XX. 16^{2d} = 13^{1f} etc., s. dort.

XX. 16³ = 13² etc., s. dort.

XX. 16^{3b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 16^{3c} = 13^{2c} etc., s. dort.

XX. 16^{3c+d} = 13^{2c+d} etc., s. dort.

XX. 16^{3c-f} = 13^{2c-f} etc., s. dort.

XX. 16^{3d} = 13^{2d} etc., s. dort.

XX. 16^{3e+f} = 13^{2e+f} etc., s. dort.

XX. 16^{3f} = 13^{2f} etc., s. dort.

XX. 17^{1b} s. XX. 10^{1b}.

XX. 17³ = 13² etc., s. dort.

XX. 17^{3b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 17^{3c} = 13^{2c} etc., s. dort.

XX. 17^{3c+d} = 13^{2c+d} etc., s. dort.

XX. 17^{3c-f} = 13^{2c-f} etc., s. dort.

XX. 17^{3d} = 13^{2d} etc., s. dort.

XX. 17^{3e+f} = 13^{2e+f} etc., s. dort.

XX. 17^{3f} = 13^{2f} etc., s. dort.

XX. 18² = 13² etc., s. dort.

XX. 18^{2b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 18^{2c} = 13^{2c} etc., s. dort.

XX. 18^{2c+d} = 13^{2c+d} etc., s. dort.

XX. 18^{2c-f} = 13^{2c-f} etc., s. dort.

XX. 18^{2d} = 13^{2d} etc., s. dort.

XX. 18^{2e+f} = 13^{2e+f} etc., s. dort.

XX. 18^{2f} = 13^{2f} etc., s. dort.

XX. 19^{1b} = 13^{2b} etc., s. dort.

XX. 19^{2b} = SN. I. 9²⁶ (178) d. 1145 d. N^c. XVII^{54d} = 55 d (226. 228), s. ZDMG. 63. 52.

XX. 19^{2d} *candaṃ va asitātigaṃ* (K *asitātitaṃ*)

vgl. SN. III. 9⁵ (598)^a *Candaṃ yathā khayātitaṃ*.

XX. 20^{1d} = 8^{2f} etc., s. dort.

XX. 21^{1b} *sa-Inda-* (S^t *sa-Inde*, B^m *Inda*, K *sinde*) *deve sa-Brahmake* (B^m *sabrahmaṇe*)

vgl. J. 501 Separat-G. ^{10b} des Ms. B (IV. 422)

Indo devā sabrahmaṇā.

= J. 521^{47b} *Indo* (C^kB^d *Indā*) *devā sabrahmakā.*

= J. 540^{125b} *saindadevā* (B^d *indādevā*) *sabrahmakā.*

J. 527^{67b} *saindadevā sabrahmakā* (v. l. B^d *Indo devā sabrahmakā*).

J. 530^{65d} *saindadevā* (B^d *sahindā-*) *sabrahmakā.*

XX. 21^{2a+d} *Etha gaṇhatha bandhatha*

mā vo muñcittha (B^m *muñcatha*, Sum. v. l. *muñ-cetha*) *koci naṃ* (^d s. auch besonders)

vgl. J. 503^{17a+b} *Etam* (B^d *evam*) *hanatha bandhatha mā vo* (B^d *te*) *muñcittha jīvitam*.

J. 493^{21a+b} *Ete hanatha bandhatha mā va muccittha* (B^d *te muñjittha*) *jīvitam*.

XX. 21^{2c} *samantā parivāretha*

vgl. VV. 46^{2d} (IV. 8^{2d}) *samantā parivārīto*.

J. 543^{39b} *samantā parivāritam*.

J. 546^{8b} (VI. 397) *samantā parivāritā* (außerdem korrespondiert D. XX. 21^{2d} *mā vo muñcittha koci nam* mit J. 546^{8d} *katham mokkho bhavissati*).

Mbh. XII. 175^{7b(6528b)} *samantāt parivārite*.

Vgl. außerdem

J. 493^{11a} *Samantā parikarīmsu* (B^{ds} *cārīmsu*). (In *c* folgt *te tāhi parivāretvā*).

J. 533^{87c} *samantā parikarīmsu*.

J. 547^{778c} *samantā parikarīmsu* (v. l. B^d *kirīmsu*).

779 c. 780 c *samantā parikarīmsu*.

J. 499^{9c} *samantā parikareyyum* (v. l. C^{ks} *ki*).

S. VIII. 1. 6^{2c} (I. 185) = Thag. ^{1210 c} *samantā parikireyyum*.

J. 532^{31c} *samantā parikiranti* (v. l. C^{ks} *renti*).

J. 546^{7d} (VI. 397) *samantā parikhaññati*. (Es folgt in ^{8b} *samantā parivāritā*, s. oben).

J. 296^{1b} *samantā paridhāvati*.

J. 523^{34a} *Samantā paviloketvā* (C^{ks} *paṭi*) dürfte also entweder hergestellt werden müssen zu *Samantā pariloketvā* oder wenigstens in Abhängigkeit von Pādas mit *samantā pari* auf Grund von Klang-Reminiscenz entstanden sein.

B. VI. ^{25d} *samantā phari yojanam* wird ebenfalls durch dunkle Klang-Reminiscenz hervorgerufen sein, und davon wird wieder abhängen

B. XII ^{27d} *samantā pharati yojanam*.

J. 547^{552c} *samantā-m-abhidhāvanti* hängt vielleicht ab von J. 296^{1b} *samantā paridhāvati* (s. oben), ebenso dann natürlich auch

J. 547^{549b} *samantā-m-abhidhāvino* (C^{ks} *abhiyācino*).

XX. 21^{2d} etc. (s. XX. 21^{2a+d})

vgl. J. 503^{11d} *mā vo muñcittha jīvitaṃ.*

J. 438^{1d} *mā te muccittha jīvato* (B^f *muñcitta jīvato*,
C^{ks} *jīvito*).

Vgl. auch J. 547^{242a} *Mā vo rucittha gamanaṃ.*

XX. 22¹ vgl. XX. 6^{3+4a+b}, s. dort.

XX. 22^{1c} = XX. 5^{3c} etc., s. dort.

XX. 22^{1c+d} = XX. 5^{3c+d} etc., s. dort.

XX. 22^{1c-f+2a+b} vgl. XX. 5^{3c+d+4}, s. dort.

XX. 22^{2b} = XX. 5^{4d} etc., s. dort.

XX. 22^{3c} *modanti saha bhūtehi* vgl. J. 547^{348e. 418c. 425c. 427c}
modanti saha bhariyāhi.

XXI. Sakkapañhasutta.

XXI. 1. 5¹⁻¹⁴ = 1. 7¹⁻¹⁴.

XXI. 1. 5^{1b} = 1. 7^{1b} vgl. XX. 10^{3d}, s. dort.

XXI. 1. 5^{3d} *jalantam iva vārinā* (S^c *vārito*) = 1. 7^{3d}
vgl. J. 538^{74b} *jalantam iva tejasā.*

XXI. 1. 5^{4b} *yuttaṃ* (S^t *yutaṃ*, B^mK *yattaṃ*) *kiñjakkha-*
reṇunā = 1. 7^{4b}.

= J. 547^{307d} *yuttaṃ kiñjakkhareṇunā* (B^d *kiñcik-*
kha°).

(In D. ^a geht *sītodakim* voraus, in J. ^b *sītūdakaṃ*).

XXI. 1. 5^{7c} *palissaja* (S^c *°lass*°, S^d *palissajaṃ*) *maṃ kal-*
yāṇi (K *°i*) = 1. 7^{7c}

vgl. J. 523^{29a+b} *Tam udāvattaṃ kalyāṇi*
palissaji (C^k *°pī*, B^d *°lisajji*) *suso-*
bhanā (B^d *ssusobhaṇi*).¹

XXI. 1. 5^{9a+c+d} = 1. 7^{9a+c+d} *Yam me atthi kataṃ puññaṃ*
tam me sabbaṅga-kalyāṇi (K *°ṇi*)
tayā saddhiṃ vipaccataṃ.

= XXI. 1. 5^{10a+c+d} = 1. 7^{10a+c+d}, ohne Abweichung.

XXI. 1. 5^{9b} *arahantesu tādisu* = 1. 7^{9b}

vgl. B. II ^{206b}. VIII ^{27b}. XII ^{29d} *arahantehi tādihi.*

¹ Von Rhys Davids-Carpenter D. II p. 266 verglichen.

LV. XXIV^{119b} (388.13) *arhantebhi ca* (S^k *•bhiṣ ca*)
tāyibhiḥ.

XXI.1.5^{10a+c+d} = 1.7^{10a+c+d} = 1.5^{9a+c+d}, s. dort.

XXI.1.5^{10b} *asmim puthuvimaṇḍale* (B^m *pathavi°*, K *pa-*
thavi°) = 1.7^{10b}

= Thag.^{674b} *asmim puthuvimaṇḍale*.

= J. 523^{25b} *asmim puthuvimaṇḍale* (B^d *pathavi°*).¹

A. VII. 58.11^{6d} (IV.90) *asmim pathavimaṇḍale*.

SN. V. 1^{15(990)b} *asmim puthavimaṇḍale* (B^{ai} *pathavi°*).

= N^c. I^{15b} (2) *asmim pathavimaṇḍale*.

XXI.1.5^{11b} *ekodi* (SS *eko va*) *nipako* (B^m *nipakā*) *sato* =
 1.7^{11b}

= A. VI. 45.3^{13d} (III.354) *ekodi nipako sato*. (Außer-
 dem entspricht in D.^a *jhānena* dem *jhānāni* von A.^c).

SN. IV. 16^{8(962)b} *ekodi* (Bⁱ *ekodhi*) *nipako sato*.

= N^m. XVI^{30b = 31b} (456f) *ekodi* (^{31b} aber *ekodī*) *nipako sato*.

Vgl. S. II. 2.1.2^{1d} (I.52) *ekodinipakā satā*. (Mit A.
 hat S. auch den Pāda ^c gemeinsam).

XXI.1.5^{13a} etc. (s. XXI.1.5^{13a+b}) auch =

J. 527^{14a} *Sakko ca* (B^d *ce*) *me varam dajjā*.

XXI.1.5^{13a+b} = 1.7^{13a+b} *Sakko ca* (B^mK *ce*) *me varam*
dajjā (S^d *•a*) (^a s. besonders)
Tāvatimsānam issaro (^b s. be-
 sonders).

= PV. II. 9^{42a+b} *Sakko ce* (in Par Dīp. III. 128 v. l. MC
ca) *me varam dajjā*

Tāvatimsānam issaro.

Mvu III. 6.15 *Śakraś ce* (BC *ca*) *me varam dadyāt*

Trayastrimśānam īśvaraḥ (C *•ro*).

Vgl. auch PV. II. 9^{41a+b} *Sakko ce* (in Par Dīp. III. 128
 v. l. MC *ca*) *te varam dajjā*

Tāvatimsānam issaro.

XXI.1.5^{13b} etc. (s. XXI.1.5^{13a+b}) auch = Mvu II. 430.12^b

= 431.14^b *Trāyastrimśāna* (BC *Trayastrimśānāṃ*)
īśvaro.

¹ Diese Stelle mit D. schon von Rhys Davids-Carpenter ver-
 glichen D. II p. 267.

III. 1. 17^b und 6. 12^b *Trayastrimśānam īsvaraḥ.*

XXI. 1. 5^{14c} = 1. 7^{14c} *Vandamāno namassāmi*

vgl. SN. III. 9^{5(598)c} *vandamānā namassanti.*

XXI. 1. 7¹⁻¹⁴ = XXI. 1. 5¹⁻¹⁴, s. dort. Auch die Einzelparallelen s. dort.

XXI. 1. 12^{1a} *Upāsikā cakkhumato ahosiṃ*

= VV. 12^{4b} (I. 12^{5b} in Par Dīp. IV. 60) *upāsikā cakkhumato ahosiṃ* (v. l. S₂B *ahosi* in Par Dīp.).

Vgl. VV. 15^{9c} etc. (s. zukünftige VV.-Konkordanz)

Upāsikā cakkhumato.

XXI. 1. 12^{1c} *Buddhe ca dhamme ca abhippasannā*

vgl. VV. 17^{6a} *Buddhe ca dhamme ca pasannamānasā.*

XXI. 1. 12^{2b+c} *Sakkassa putto 'mhi mahānubhāvo*

mahā-jutiko (S^t *•tiko*) *Tidivūpapanno*

= 1. 12^{5c+d} (sic) *Sakkassa putto 'mhi mahānubhāvo*

mahājutiko (S^t *•tiko*) *Tidivūpapanno.*

XXI. 1. 12^{3b} *Gandhabba-kāyūpagate vasīne* (B^mK *vasīne*)

vgl. 1. 12^{15b} *Gandhabba-kāyūpagato* (S^d *•yāpahato*, S^t *•yāpāgato*) *vasīno* (S^c *sīno*)

1. 12^{7c} *Gandhabba-kāyūpagatā bhavanto.*

XXI. 1. 12^{3e} vgl. S. VII. 1. 8. 7^{2c} (I. 167) = 1. 9. 11^{2c} (I. 168)

= 2. 1. 12^{2c} (I. 173) = SN. I. 4^{7(82)c} = III. 4^{27(481)c},

vgl. auch PV. II. 9^{8b}. J. 446^{7b}. J. 524^{44b} = 545^{230b} (VL 311), s. ZDMG. 63. 38 f.

XXI. 1. 12^{4d} *sudesito* (SS *desito*) *cakkhumatānubuddho*

vgl. Thag. ^{417a} *Sudesito cakkhumatā* mit unmittelbar folgendem *buddhen*'.

Thag. ^{1258a} *Sudesitā cakkhumatā* mit unmittelbar folgendem *buddhen*'.

XXI. 1. 12^{5c+d} = 1. 12^{2b+c}, s. dort.

XXI. 1. 12^{7c} vgl. XXI. 1. 12^{3b} etc., s. dort.

XXI. 1. 12^{8d} *dibbehi kāmehi samāṅgibhūto*

= VV. 55^{6d} *dibbehi kāmehi ca samāṅgibhūto*, in der Version Par Dīp. IV. 247: V. 5^{6d} *dibbehi kāmehi* (om. S₁) *samāṅgibhūto.*

VV. 85^{6d} (VII. 11^{6d}) *dibbehi kāmehi samāṅgibhūto.*

Mvu II. 187. 22 *divyehi kāmehi samāṅgibhūtaḥ.*

Vgl. Thag. ^{535b} *dibbehi kāmehi samāṅgibhūtā.*

Mvu I. 299.3 *divyehi rūpehi samamgibhūtā.*

XXI. 1. 12^{11d} *deve Tāvatiṃse atikkamiṃsu*

vgl. 1. 12^{13d} *deve Tāvatiṃse atikkamanti.*

XXI. 1. 12^{15b} vgl. XXI. 1. 12^{3b} etc., s. dort.

XXI. 1. 12¹⁶ *Etādisi dhamma-pakāsaṇ' ettha
na tattha kiṃ kaṃkhati koci sāvako
nittiṇṇa (B^mK nitiṇṇa) - oghaṃ vicikiccha-
chinnam*

Buddhaṃ namassāma jinaṃ janindaṃ.

= KV. II. 3. 20⁶ (I. 187)

*Etādisi dhamma-pakāsaṇ' ettha
kin nu tattha kaṃkhati (PSS₂ kiṃ kaṃkhāti)
koci sāvako (v. l. M na tattha kiṃ k°)
nitiṇṇa-oghaṃ (S nattiṇṇa-) vicikiccha-chin-
nam*

Buddhaṃ namassāma jinaṃ janindā ti.

XXI. 1. 12^{18c+d} + 13^{a+b} *katokāsā (SS tāvakāsā, B^mK katā-
vak°) Bhagavatā
pañhaṃ pucchemu mārisa.
13^{a+b} s. XXI. 1. 13.*

vgl. D. XIX. 44^{4e+f} etc., s. dort.

XXI. 1. 13 *Puccha Vāsava maṃ pañhaṃ
yaṃ kiñci manas' icchasi (^{a+b} s. auch vorige
Parallele, ^b s. besonders)
tassa tass' eva pañhassa
ahaṃ antaṃ karomi te.*

= Sum. I. 155¹.

= Dhpa. III. 476¹.

vgl. SN. III. 6³⁽⁵¹²⁾ *Puccha maṃ Sabhiya pañhaṃ
yaṃ kiñci manas' icchasi (^b s. auch
besonders)
tassa tass' eva pañhassa
ahaṃ antaṃ karomi te.*

= Sum. I. 155³.¹

XXI. 1. 13^b etc. (s. XXI. 1. 13) auch

¹ Diese Entsprechung auch von Rhys Davids-Carpenter Sum. p. 155 notiert.

= J. 429^{6d}. 430^{6d}. 440^{3d. 12d}. 499^{20d}. 519^{9b} *yaṃ kiñci manas' icchasi*.

Mvu II. 430. 13^b *yaṃ kiñcit manasecchasi*.

431. 15^b *yaṃ tuvaṃ manasecchasi*.

III. 6. 13^b *yaṃ kiñcit manasīcchasi*.

Vgl. auch SN. V. 1⁵⁵⁽¹⁰³⁰⁾^d *yaṃ kiñci manas' icchatha*.
(Es entspricht sich außerdem *puccha* von D.^a etc.
und *pucchavho* von SN. V. 1⁵⁵⁽¹⁰³⁾^c).

XXI. 2. 8¹ *Idh' eva tiṭṭhamānassa*

deva-bhūtassa me sato

punar (K *pun' ev'*) *āyu ca* (S^tK *va*) *me laddho*

* *evaṃ jānāhi mārisa* (^d s. besonders).

= Sum. I. 172². Asl. § 704. Beide ohne die vv. ll.
von D. In Sum.^b v. l. S^c *yato*.

XXI. 2. 8^{1d} etc. (s. XXI. 2. 8) vgl. SN. III. 9³⁽⁵⁹⁶⁾^f etc., s.
ZDMG. 64.

XXI. 2. 8^{2a+b} *Cutāhaṃ diviyā kāyā*

āyuṃ hitvā amanusaṃ (sic. Druckfehler?)

vgl. 2. 8^{5a+b} *Cutāhaṃ mānusa* (S^c *man'*) *kāyā*

āyuṃ hitvāna mānusaṃ.

XXI. 2. 8^{2d} *yattha me* (S^t om.) *ramatī* (B^m *ti*) *mano*

vgl. J. 327^{1d} *yattha me nīrato mano*.

XXI. 2. 8^{3d} = S. XXII. 95. 15^{6d} (III. 143) und vgl. SN. III.
1³⁽⁴¹³⁾^d etc., s. ZDMG. 64.

XXI. 2. 8^{6a+b} vgl. 2. 8^{2a+b}, s. dort.

XXI. 2. 8^{6c} *antime vattamānamhi* vgl. * einer G. in Vm. XXIII.
(Warren No. 33) *Antime attabhāvamhi*.

XXI. 2. 9^{2b} *pavivitta-vihārino*

vgl. Mvu III. 421. 7 *praviviktā viharanti bhikkhavaḥ*.

XXI. 2. 9^{3d} *magge paṭipadāsu ca*

vgl. Thag.^{132c} *magge paṭipadāyaṃ vā*.

XXI. 2. 9^{5c} *ten' ass' attamanā* (B^mK *tena attamanā*) *honti*

vgl. Pācittiya II. 1. 2^f (Vin. IV. 5) *tena c' attamano ahū 'ti*

XXI. 2. 9^{6d} *sambuddhaṃ payirūpāsiya* (B^m *sayi*, K *sayim*)

vgl. Mvu I. 296. 1^a 3^a *sambuddhaṃ paryupāsanti* (B
siti, C *seti*).

XXI. 2. 9^{7a+d} *Taṇhā-sallassa hantāraṃ*
vandām' (B^mK *Buddham*) *ādicca-bandhunam*
 (d s. auch bes.)

vgl. S. VIII. 7. 12^{4c+d} (I. 192) *taṇhāsallassa hantāraṃ*
vande ādiccabandhunam.

= Thag.^{1237c+d}.

XXI. 2. 9^{7c} *ahaṃ vande mahāvīraṃ*
 vgl. J. 460^{1b} *ahaṃ vande rathesabhaṃ.*

XXI. 2. 9^{7d} etc. s. XXI. 2. 9^{7a+d}.

XXI. 2. 9^{7d} v. l. B^mK (s. XXI. 2. 9^{7a+d})
 = D. XXXII^{12b} (203).^{19b} (204).^{27b} (205).^{49b} (207) *Bud-*
dham ādiccabandhunam.

XXI. 2. 9⁹ vgl. MV. I. 6. 8^{3c+b+2c+d} etc., s. WZKM. XXIV.

*XXI. 2. 9^{9b} *tuvaṃ satthā anuttaro*

vgl. auch SN. II. 12^{3(345)d} etc., s. ZDMG. 63. 280.

XXI. 2. 9^{9c} etc. (s. XXI. 2. 9^{9c+d}) vgl. SN. III. 12^{37(760)s} etc.,
 s. ZDMG. 64.

XXI. 2. 9^{9c+d} = A. IV. 23. 3^{7c+d} (II. 24). It. 112^{7c+d}. SN.
 III. 6^{35(544)c+d}

vgl. MV. I. 6. 8^{2c+d} etc., s. WZKM. XXIV.

XXIII. Pāyāsisutta.

XXIII. 27 *Littaṃ paramena tejasā*

gilam akkhaṃ puriso na bujhati (S^c °ita, S^t
 °itaṃ, S^d *bhujjhita*, B^m *bujjhyati*)

gila re gila pāpadhuttaka (B^m *gili re pāpa*°,
 K *gilare pāpadhuttā ka*-)

pacchā (K -*paṇā*) *te kaṭukaṃ bhavissati.*

= J. 91 *Littaṃ paramena tejasā*

gilam akkhaṃ puriso na bujhati

gila regila (C^k om.) *pāpadhuttaka* (C^k °*dhutta*)

pacchā te kaṭukaṃ (C^v °*kaṃ*) *bhavissati.*¹

XXIV. Pāṭikasutta.

XXIV^{1b-d} (26) *amaññi kotthu migarājāham asmi*
tam eva so śigālakaṃ anadī

¹ Diese Parallele ist schon von Rhys Davids-Carpenter D. II p. 349 festgestellt.

ke ca chave sigāle ke pana sihanāde ti
(^{c+d} s. auch. bes).

= ^{3d-f}(27)

XXIV^{1c+d} etc. (s. XXIV^{1b-d}) auch = XXIV^{2e+f}(27).

XXIV^{2e+f}(27) s. XXIV^{1c+d}.

XXIV^{3d-f} s. XXIV^{1b-d}.

XXIV^{3e+f} = XXIV^{1c+d} etc., s. dort.

XXVII. Aggaññasutta.

XXVII¹(109) = ²(110) *Khattiyo settho janetasmiṃ*

ye gottapaṭisārino

* *vijjācaraṇasampanno* (^c s. auch besonders)

so settho devamānuse ti.

= M. 53 (I. 358), wo *jane tasmiṃ*, sonst keine Abweichung.

= S. VI. 2. 1. 3 (I. 153), wo *jane tasmiṃ*.

= S. XXI. 11. 6¹ (II. 284), wo *jane tasmiṃ*,

ye gottapaṭisārino mit

v.l. S³ **sarano* oder **to*.

(*settho* beide Male ist natürlich Druckfehler.)

= A. XI. 11. 10 zweimal (V. 327f.), wo *jane tasmiṃ*,
devamānuse mit

v.l. MTM₇ **ma-*

nusse.¹

XXVII^{1c} etc. (s. XXVII¹) auch

= S. VII. 1. 8. 4^c (I. 166) = 1. 8. 5^{3c} (I. 167)². A. VIII.
34. 6^{5a} (IV. 238).

Und vgl. D. XXXII^{6c} (203) etc. (s. dort)

= SN. I. 9¹²(¹⁶⁴)^c. J. 530^{32c}. Vgl. ferner Par Dīp.
IV. 1. Einl.^{2a}. S. VII. 1. 7. 3^c (I. 166). cf. ZDMG.
63 p. 48.

XXVII²(110) = ¹(109) etc., s. dort.

XXVII^{2c}(110) = ^{1c} etc., s. dort.

¹ Trenekner, M. I p. 560, hat zwar diese Parallelen nicht angegeben, aber doch schon bemerkt, daß sich die G. in allen Nikāyas finde.

² In S. VII. 1. 8. 5^{3c} Druckfehler **sampamo*.

XXX. Lakkhaṇasutta.

XXX^{1a}(162) *Sacce ca dhamme ca dame ca saṃyame*
vgl. J. 544^{144a} *Saccaṇ ca dhammo ca damo ca cāyo.*

XXX^{2a-c}(162) *So tena kammaṇa tidivaṃ apakkami*
sukhaṇ ca khidḍā ratiyo ca anubhi
tato cavitvā puna rāgato idha

·7a-c(164) *So tena kammaṇa tidivaṃ sampakkami etc.*
Das Übrige ebenso (*vāgato* statt *rāgato*
ist Druckfehler).

41a-c(174) *So tena kammaṇa tidivaṃ sampakkami etc.*
Das Übrige ebenso.

XXX^{2d}(162) *samehi pādehi phusi basundharaṃ*
= Sum. I. 61^{1b} *samehi pādehi phusi vasundharaṃ*
= Mpū. 65¹

Vgl. Mvu I. 220. 9^b *samehi padehi dharaniṃ avatiṣṭhet.*
II. 22. 10^b *samehi pādehi dharaniṃ avatiṣṭhe*

XXX^{3a}(162) *Byākamsu veyyaṇjanikā samāgatā*
= XXX^{3b}(164).

XXX^{3c+d} *gihissa vā pabbajitassa vā pana*
taṃ lakkhaṇaṃ bhavati tadatthajotakaṃ.
= 43c+d(174) = 54c+d(178).

XXX^{5a} etc. (s. XXX^{5a+1b}) vgl. XXX^{9b} etc., s. dort.

XXX^{5a+b}(163) *Saceva pabbajjam upeti tādiso*
nekkhammachandābhirato vicakkhaṇo
= 10b+c(164) = 31a+b(170) = 35a+b(171).

XXX^{6a}(164) *Pure puratthā purimāsu jātisu*
= 32a(171) = 40a(174).

XXX^{7a-c}(164) s. XXX^{2a-c}.

XXX^{8a}(164) *Samantanemīni sahasārāni ca*
vgl. Mvu III. 118. 4 *samantanemīhi sahasrarehi* (B ·srā-
rehi).

XXX^{8b}(164) s. XXX^{3a}.

XXX^{9b} etc. (s. XXX^{9b+c}) vgl. XXX^{5a} etc., s. dort.

XXX^{9b+c}(164) *sace na pabbajjam upeti tādiso*
vatteti cakkam paṭhaviṃ pasāsati
= 34a+b(171)

XXX^{10a} (164) *Mahāyasā saparivārayanti naṃ*

vgl. ^{11c} (164) *mahāyasam saparivārayanti naṃ*.

XXX^{10b} = XXX^{5a} etc., s. dort.

XXX^{10b+c} (164) s. XXX^{5a+b}.

XXX^{10d} *devā manussāsurasakkarakkhasā*

vgl. B. II^{77c} *devā manussā asurā ca*.

XXX^{11c} (164) s. XXX^{10a}.

XXX^{12d} (165) *sukataphalavipākam anubhosi*

= ^{76b} (184) *sukataphalavipākam anobhosi* (sic).

Vgl. auch ^{37b+c}.

XXX^{12d} (s. besonders) +^{13a} *caviya punar idhāgato samāno*

= ^{76b} (s. unter XXX^{12d}) +^c *caviya punar idhāgato samāno*.

XXX^{13a} etc. (s. XXX^{12d+13a}) auch = ^{20a} (168).

XXX^{16c} (166) *tena so sucaritena kammunā* (mit *abhippamodati* am Ende von ^d)

= ^{24a} (169) (mit *modati* am Ende von ^b).

XXX^{20a} (168) s. XXX^{13a}.

XXX^{20d} *paṭilabhati daharo sukumāro*

vgl. ^{46d} (175) *paṭilabhati daharo susū kumāro*.

XXX^{24a} (169) s. XXX^{16c}.

XXX^{26b-d} (169) *aggataṃ vajjati kāmabhoginam*

tena uttaritaraṃ ca na vijjati

Jambudīpaṃ abhibhuyya iriyati.

vgl. XXX^{27b-d} (169) *aggataṃ vajati sabbapāṇinam*

tena uttaritaro na vijjati

sabbalokaṃ abhibhuyya vihara-
tīti.

XXX^{28a} *Sippesu vijjācarānesu kammesu*

vgl. J. 535^{47a} *Sippena vijjācarānena buddhiyā*

Mvu II. 57. 6 *Silenupetaṃ carānena buddhiye*.

XXX^{29a} *Taṃ kammaṃ katvā kusalaṃ sukhudrayaṃ*.

vgl. Mvu II. 194. 19^a *taṃ karmaṃ kuśalaṃ kṛtvā*.

Av. 53^{2c} *tat karma kuśalaṃ kṛtvā*.

XXX^{31a} = ^{5a} etc., s. dort.

XXX^{31a+b} (170) = ^{5a+b} etc., s. dort.

XXX^{32a} (171) = XXX^{6a} etc., s. dort.

XXX^{33c} (171) *byākamsu uppādanimittakovidā* = ^{65b} (181).

XXX^{34a} = XXX^{9b} etc., s. dort.

XXX^{34a+b} (171) s. XXX^{9b+c}.

XXX^{35a} = ^{5a} etc., s. dort.

XXX^{35a+b} = ^{5a+b} etc., s. dort.

XXX^{37a+b} + Anfang von ^c (172) *Taṃ katvāna ito cuto*
dibbam
upapajji sukatam phala-
vipākam
anubhutvā (^{b+c} s. auch
 besonders)

vgl. ^{76a+b} (184) *Taṃ katvāna ito cuto divam upapajji*
sukataphalavipākam anobhosi (sic).

XXX^{37b+c} etc. (s. vorige Parallele) vgl. auch XXX^{12d}.

XXX^{40a} (174) s. XXX^{6a} (164).

XXX^{41a-c} (174) s. XXX^{2a-c}.

XXX^{43c+d} (174) s. XXX^{3c+d}.

XXX^{46d} (175) s. XXX^{20d}.

XXX^{48+49a+b} etc. (s. XXX⁴⁸⁺⁴⁹)

vgl. A. X. 74. 2^{1+2a+b} (V. 137) *Dhanena dhaññena ca*
yo 'dha (T 'dha na)
vaḍḍhati
puttehi dārehi ca catup-
padehi ca

.
ñātihi mittehi atho pi
rājubhi (TM₆M₇°ūhi).
Saddhāya sīlena ca yo
'dha vaḍḍhati
paññāya cāgena sutena
cūbhayaṃ.

A. X. 74. 2^{2a+b} = S. XXXVII. 34. 3^{a+b} (IV. 250)

Saddhāya sīlena¹ ca yīdha vaḍḍhati
paññāya cāgena sutena cūbhayaṃ.

XXX⁴⁸⁺⁴⁹ *Saddhāya sīlena sutena buddhiyā* (^{48+49a+b} s. bes.)
cāgena dhammena bahūhi sādhubhi
dhanena dhaññena ca khattavatthunā
puttehi dārehi catuppadehi ca (^{c+d} s. besonders)

¹ *sīlena* ist natürlich Druckfehler.

Ñātihi mittehi ca bandhavehi

balena vaṇṇena sukhena cūbhayaṃ (⁴⁸⁺⁴⁹ a+b s.
besonders)

kathaṃ na hāyeyyun ti parehi icchati
addhaṃ samiddhañ ca pañābhikaṃkhati.

Mil. 405¹⁺², wo aber in ^{1b} *sādhuhī*

in ^{2a} der Druckfehler *Ñātihi*

^{2c} *kathaṃ na hāyeyyun pare ti icchati*

^{2d} *atthassa-m-iddhiñ ca pañābhikaṃkhati.*¹

XXX^{48c+d} etc. (s. XXX⁴⁸⁺⁴⁹ a+b und XXX⁴⁸⁺⁴⁹)

vgl. D. XXX^{51a+b} (176) *Gihī pi dhañṇena dhanena*
vaḍḍhati

puttehi dārehi catuppadehi ca.

XXX⁴⁹ s. XXX⁴⁸⁺⁴⁹.

XXX^{51a+b} (176) s. XXX^{48c+d}.

XXX^{51c} (176) *akiñcano pabbajito anuttaraṃ*

vgl. XXX^{66c} (181) *akiñcanaṃ pabbajitaṃ anuttaraṃ.*

XXX^{54c+d} (178) s. XXX^{3c+d}.

XXX^{56a+b} (178) *Sugatisu so phalavipākaṃ*

anubhavati tattha modati

= XXX^{69a+b} (182).

XXX^{59d} (180) *saggesu vedayitha puññaphalaṃ*

= ^{72d} (183)

XXX^{61c} (180) *yadi khattiyo bhavati bhūmipati*

= XXX^{70a} (182).

XXX^{62a} (180) *Atha ceva pabbajati so manujo*

vgl. D. XXX^{74b} (183) *atha ce pabbajati so manujo.*

XXX^{65b} (181) s. XXX^{33c} (171).

XXX^{66c} (181) s. XXX^{51c}.

XXX^{69a+b} (182) s. XXX^{56a+b}.

XXX^{70a} (182) s. XXX^{61c}.

XXX^{72d} (183) s. XXX^{59d}.

XXX^{74b} (183) s. XXX^{62a}.

XXX^{75c+d} (184) *ahitam api ca apanudi hitam api ca*

bahujanasukhañ ca abhañi

¹ Schon Trenckner, Mil. p. 430, hat dieses Zitat des Mil. verifiziert.

vgl. XXX^{79c+d} (186) *ahitam api ca apanudi hitam
api ca
bahujanasukhañ ca acari.*

XXX^{76a+b} (184) s. XXX^{37a+b}.

XXX^{76b} (184) s. XXX^{12d}.

XXX^{76b+c} s. XXX^{12d+13a}.

XXX^{76c} s. XXX^{13a}.

XXX^{79c+d} (186) s. XXX^{76c+d}.

XXXI. Singālakasutta.

XXXI¹ (189) *Pāṇātipāto adinnādānaṃ
musāvādo pavuccati
paradāragamanañ ceva
na paśaṃsanti paṇḍitā* (^d s. auch besonders).
= A. IV. 63. 5 (II. 71) *Pāṇātipāto adinnādānaṃ
musāvādo ca vuccati
paradāra-(BK °dāre) gamanañ
cāpi* (SS *cāti*)
nappasaṃsanti paṇḍitā.

XXXI^{1d} etc. (s. XXXI¹) auch = PV. II. 9^{45b}
na paśaṃsanti paṇḍitā,
in der Version ParDīp. III. 130
na ppasaṃsanti paṇḍitā
(außerdem klingt °ādānaṃ von D.^a und A.^a an
adānaṃ von PV.^a an).
= J. 213^{2b} *na ppasaṃsanti p°*
(außerdem entspricht °gamanañ von D.^c und A.^c dem
gamaṇaṃ von J.^a).
= Mbh. XII. 138^{60d} *na praśaṃsaṃti paṇḍitāḥ.*

XXXI^{2a} etc. (s. XXXI²⁺³) auch = Pv. XI. 5^{3a} (161) s. Vinaya-
Gāthā-Konkordanz, WZKM. XXIV.

XXXI² etc. (s. XXXI²⁺³) = Netti 129 vgl. XXXI³ etc.
(s. XXXI²⁺³). S. ebenda.

XXXI²⁺³ (190) = Pv. XIII. 4¹⁺² (168 f.). A. IV. 17 + 18
(II. 18). IV. 19¹⁺² (II. 19). S. ebenda.

XXXI^{2c+d} etc. (s. XXXI²⁺³ und XXXI^{2c+d+3c+d}) vgl. auch

Thag.^{361c+d}. Vgl. ferner D. XXXI^{8d} (192). S. ebenda.

XXXI^{2c+d+3c+d} etc. (s. XXXI²⁺³) = J. 443^{12c+d+13c+d}, vgl. J. 537^{113a+b+115a+b} und vgl. Thag.^{292a+b+294a+b}, s. ebenda.

XXXI³ s. XXXI².

XXXI^{3c+d} s. XXXI^{2c+d+3c+d}.

XXXI^{8d} etc. (s. XXXI²⁺³ und XXXI^{2c+d+3c+d}) auch = J. 515^{39d}, und vgl. Mbh.V.34^{55d}, s. WZKM. XXIV.

XXXI^{5c+d} (192) *pāpā ca mittā sukadariyatā ca*
ete cha ṭhānā purisaṃ dhamṣayanti
= 7c+d.

XXXI^{6a+b} (192) vgl. SN. II. 6^{7(280)c+d} und ^{9(282)c+d} = A. VIII. 10. 5^{4c+d} (IV. 172) = Mil. 414^{2a+b}, s. SN.-Konkordanz ZDMG. 63. 268.

XXXI^{6c+d} (192) *asmā lokā paramhā ca*
ubhayā dhamṣate naro
= Thag.^{237c+d}.

XXXI^{7c+d} s. XXXI^{5c+d}.

XXXI^{8d} s. XXXI^{2c+d}.

XXXI¹¹⁺¹² (192) *Atisītaṃ atiuṇhaṃ*
atisāyam idaṃ ahu
iti vissatṭhakammante
atthā accenti māṇave.
Yo ca sītaṇ ca uṇhaṇ ca
tiṇā bhiyyo na maññati
karaṃ purisakiccāni
so sukhā na viḥāyati (G.¹² und ^c und ^d
s. auch besonders).

= Thag.²³¹⁺²³² *Atisītaṃ atiuṇhaṃ*
atisāyam idaṃ ahū
iti vissatṭhakammante
khaṇā accenti māṇave.

²³² ohne Abweichung von D.¹

XXXI¹² etc. (s. XXXI¹¹⁺¹²) vgl. wenigstens dem ganzen verwandten Bau nach mit

¹ Diese Parallele schon notiert von Oldenberg Thag. p. 30.

J. 468¹² *Yo* (C^{ks} *so*) *ca etāni tñānāni*
yoniso paṭipajjati
karaṃ purisakiccāni
sa pacchā nānutappati.

XXXI^{12c} etc. (s. XXXI¹¹⁺¹²) = J. 468^{12c} (s. XXXI¹²)
 auch = J. 539^{4c} (wo außerdem ^d verwandt mit
 J. 468^{12d}).

XXXI^{12d} etc. (s. XXXI¹¹⁺¹²)
 vgl. J. 63^d *so sukhaṃ na vihāhisi.*

XXXI^{13a} (194) etc. (s. XXXI¹³⁺¹⁴) vgl. auch
 J. 546^{61c} (VI. 378) *aññadatthu harā* (C^s *bhārā*) *santā*

XXXI¹³⁺¹⁴ (194) *Aññadatthuharo mitto*
yo ca mitto vacīparamo
anuppiyaṃ ca yo āhu
apāyesu ca yo sakhā.
Ete amitte cattāro
iti viññāya paṇḍito (^b s. auch besonders)
ārakā parivajjeyya (^c s. auch besonders)
maggam paṭibhayaṃ yathā.

= J. 279 citirte G's¹⁺² (II. 390), wo aber in ^{1b} *vacīparo*,
 in ^{1c} *āha* mit v. l. Bⁱ *ahu*, B^d *āhu*

XXXI^{14a+b} etc. (s. XXXI¹³⁺¹⁴) vgl. D. XXXI^{16a+b} (195)
Ete pi mitte cattāro
iti viññāya paṇḍito.

XXXI^{14b} etc. (s. XXXI¹³⁺¹⁴, XXXI^{14a+b} u. XXXI^{14b+c+d})
 = DhP. ^{186d} = J. 258^{2d} = DhP. 461^{2d}
iti viññāya paṇḍito

= Divy. XVII^{3d} (224) *kāmān vijñāya paṇḍitaḥ.*

XXXI^{14b+c+d} etc. (s. XXXI¹³⁺¹⁴) auch = ^{b-d} einer G. in
 Vm. IV.

XXXI^{14c} (194) etc. (s. XXXI¹³⁺¹⁴ und s. XXXI^{14c+16c})
 = Thag. ^{1153c} (und das vorangehende *viññāya* ent-
 spricht dem *jaññā* von Thag. ^{1153a})
 = J. 545^{155a} (VI. 296), s. D. XXXI^{14c+16c}.
 = Sum. I. 167^c.

Vgl. A. III. 29^{6b} (I. 130). 262^{2d}. 263^{2d}. 437^{1d}
ārakā parivajjaye.

Vgl. J. 435^{7c} = 477^{14c} (In 435^{7a} *Āsivisaṃ* außerdem = Sum. I. 167^b *āsivisaṃ*).

Vgl. auch Dīp. XXII^{76b} *ārakā parivajjiya* (und auch hier *vāsivisaṃ* in ^c).

XXXI^{14c} (s. XXXI¹³⁺¹⁴)

+ ^{16c} (195) *sakkaccaṃ payirupāseyya*

= J. 545^{156a} (VI. 296) *Arakā parivajjeyya*

+ ^{156c} *sakkaccaṃ payirupāseyya*.

XXXI^{16a+b} s. XXXI^{14a+b}.

XXXI^{16b} s. XXXI^{14b}.

XXXI^{16c} s. XXXI^{14c+16c}.

XXXI^{16d} = XVI. 1. 31^{3b} etc., s. dort.

XXXI^{17a} (195) *paṇḍito sīlasampanno* = XXXI^{22a} (199).

Vgl. Dhṛp. ^{289b} *paṇḍito sīlasamvuto*.

Vgl. Dīp. VII^{14c} *paṇḍito sutasampanno*.

XXXI^{18d} (195) *alamatto kule gihī* = ^{21d} (199) etc., s. dort.

XXXI^{19a+c-f} *Catudhā vibhaje bhoge*

.

ekena bhoge bhūñjeyya

dvīhi kammaṃ payojaye

catutthaṃ ca nidhāpeyya

āpadāsu bhavissatīti (^{c-f} s. auch besonders).

= Sum. I. 232^{2a+c-f}, ohne Abweichung.

XXXI^{19c-f} etc. (s. XXXI^{19a+c-f})

= Mpū 334²

= Par Dīp. III. 130, wo in ^b *dvīhi* mit v. l. S₁ S₂ *dīhi*.

XXXI^{20a+b} etc. (s. XXXI²⁰⁺²¹)

vgl. J. 377^{1c+d} *mātāpitā disā tā* (B^d *mātādisājātā*)

Setaketu

ācariyam āhu disataṃ pasatthā.¹

XXXI²⁰⁺²¹ (199) *Mātāpitā disā pubbā*

ācariyā dakkhiṇā disā (^{a+b} s. auch besonders)

puttadārā disā pacchā

mittāmaccā ca uttarā.

¹ Auch Fausböll J. III. 234 hat alle drei Stellen verglichen.

Dāsakammakarā hetthā

uddham samaṇabrāhmaṇā

etā disā namasseyya

alamatto kule gihī (^d s. auch besonders).

= J. 96 Komm. cit. G.¹⁺² von I. 401, wo aber *Mātā-pitā pubbā disā* (allerdings nur in B^p, da die Zeile in C^kC^v ganz fehlt).

= J. 377 Komm. cit. G.¹⁺² (III. 234), wo von D. abweichend nur ^{1d} *ca* mit v. l. B^d *va*, und ^{2d} *alamatto* mit v. l. B^d *appamatto*.

XXXI^{21d} (199) etc. (s. XXXI²⁰⁺²¹) = XXXI^{18d}, s. dort.

XXXI^{22a} (199) s. XXXI^{17a}.

XXXI^{22a+c} (199) *Paṇḍito sīlasampanno*

nivātavutti atthaddho (^c s. auch besonders)

vgl. J. 545^{108a+c} (VI. 286) *Sīlavā vattasampanno*

nivātavutti atthaddho.

XXXI^{22b} (199) *saṇho ca paṭibhāṇavā*

= SN. IV. 10⁶⁽⁸⁵³⁾ (^c sic) *saṇho ca paṭibhāṇavā* (C^b B^{ai} *ṇavā*).

= N^m. X^{11c} (216) = ^{13c} (219) *saṇho ca paṭibhāṇavā*

Vgl. auch A. V. 38. 3^{3a+c} (III. 43)

Tath' eva sīlasampannam nivātavuttiṃ atthaddham.

XXXI^{22c} s. XXXI^{22a+c}.

XXXI^{22d} (199) *tādiso labhate yasam* = ^{23d.24d}.

XXXI^{23b} (199) *āpadāsu na vedhātī*

vgl. Mvu I. 102. 3^a *āpatsu na viṣidanti*.

XXXI^{23c} (199) *acchiddavutti medhāvī*

vgl. Dh^{p.229c} *acchiddavuttiṃ* (in 2. Ausg. v. l. B^r *acchinda°*) *medhāvīṃ*.

XXXI^{23d} s. ^{22d}.

XXXI^{24b} (199) *vadaññū vītamaccharo*¹

= A. IV. 53. 7^{3d} (II. 59) = 54. 7^{3d} (II. 61)

vadaññū vītamaccharo.

A. VIII. 54. 15^{2b} (IV. 285) *vadaññū vītam°* (M₈ *viññū vigatam°*).

¹ So doch wohl herzustellen. Gedruckt ist *vītam°*.

= 55. 15^{2b} (IV. 289) *vadaññū vītamaccharo*.

= 75. 2^{2b} (IV. 322), wo v. l. M⁶ °macchero.

= 76. 10^{2b} (IV. 325) *vadaññū vītamaccharo*.

Vgl. S. I. 5. 9^{6d} (I. 34) *vadaññū vītamaccharā*.

A. IV. 53. 7^{2d} (II. 59) = 54. 7^{2d} (II. 61)

vadaññū vītamaccharā.¹

A. VIII. 49. 13^{2b} (IV. 271) = 50. 12^{2b} (IV. 273)

vadaññū vītamaccharā.

It. 74^{2d} *vadaññū* (BP °u) *vītamaccharā* (mit diesen letzten beiden A.-Stellen auch der vorhergehende Pāda identisch).

VV. 34^{16d} (III. 6^{16d}) *vadaññū vītamaccharā* (ParDip. IV. 152. v. l. S₂ *vigatam*°).

(VV. hat mit S. außerdem das unmittelbar vorangehende *manussattam* gemeinsam und in ^b *saṅghe* mit S^d *saṅghe*).

Vgl. auch PV. IV. 3^{39d} (IV. 3^{42d} in ParDip. III. 249) *vadaññā* (v. l. B °ū, in ParDip. °ū mit v. l. S₁S₂ °ā) *vīgamaccharā* (ParDip. *vīgamaccharā* mit v. l. S₁S₂ *vigatam*°, CDB *vitam*°, JPTS. 1904/5. 155 *vitām*).

XXXI^{24d} s. XXXI^{22d}.

XXXI²⁵⁻²⁷ (199) *Dānañ ca piyavajjañ ca*

atthacariyā ca yā idha

samānatā ca dhammesu

tattha tattha yathārahaṃ (^d s. auch besonders).

Ete kho saṅgahā loke

rathassāñña yāyato (^b s. auch besonders)

ete ca saṅgahā nāssu

na mātā puttakāraṇā

labhetha mānaṃ pūjaṃ vā

pitā vā puttakāraṇā.

Yasmā ca saṅgahā ete

samapekkhanti paṇḍitā

¹ A. IV. 54. 7^{2d} freilich gedruckt *vadaññā*.

tasmā mahattam papponti

pāsamsā ca bhavanti te.

- = A. IV. 32. 2¹⁻³ (II. 32) *Dānañ ca peyyavajjañ ca*
atthacariyā ca (BK om. ca)
yā idha
samānattatā (BKST • ttatā ca)
dharmesu
tattha tattha yathārahaṃ.
Ete kho saṅgahā loke
rathass' āṇi (ST āṇi, SD [sic]
āṇi) va (SD ca) *yāyato*
ete ca saṅgahā nāssu (BK
nāssu)
na mātā puttakāraṇā
labhetha¹ mānaṃ pūjaṃ² vā
pitā vā puttakāraṇā (sic).
Yasmā ca saṅgahā ete
samavekkhanti paṇḍitā
tasmā mahantam (BK ma-
hattam) papponti
pāsamsā ca bhavanti te.

- = J. 523^{87-90b} *Dānañ ca peyyavāsaṇ ca*
atthacariyā ca yā idha
samānattā ca dharmesu
tattha tattha yathārahaṃ.
Ete kho saṅgahā loke
rathassāṇi va yāyato
ete va saṅgahā nāssu
na mātā puttakāraṇā.
Labhetha mānaṃ pūjaṇ ca
pitā vā puttakāraṇā
yasmā ca saṅgahā ete
samavekkhanti paṇḍitā.
Tasmā mahattam papponti
pāsamsā ca bhavanti te.

¹ Gedruckt *labetha*.

² Gedruckt *pūjam*.

XXXI^{25 d} (199) etc. (s. XXXI²⁵⁻²⁷) auch = S. XI. 1. 8. 6^b
und 7^b (I. 226).

= ParDīp. III. 287 Schluß-G.^{5 b} = V. 300 Schluß-G.^{5 b}.

XXXI²⁶ (199) s. XXXI²⁵⁻²⁷.

XXXI^{26 b} (199) etc. (s. XXXI²⁵⁻²⁷) auch = M. 98 (unaus-
geführt). SN. III. 9^{61 (654) d} *rathassānīva* (C^{b i} *·nīva*,
B^{a i} *·nīva*) *yāyato*. KV. XVII. 3. 4^{1 d} *rathassānīm*
(S *rapassanī*, P *rathasanī*) *yāyato*. Asl. 206^{2 d} *ra-*
thassānīva yāyato.

XXXI²⁷ s. XXXI²⁵⁻²⁷.

XXXII. Āṭānāṭiyasutta.

XXXII¹ (202)

Vipassissa nam' atthu cakkhumantassa sirīmato
Sikhissa pi nam' atthu sabbabhūtānukampino (^ds. bes.)
= ^{56 (213)}.

XXXII^{1 d} (202) etc. (s. XXXII¹) = S. I. 4. 5. 7^{4 b} (I. 25).
It. 39^{1 b}. Ap. in ParDīp. V. 70^{14 d}

Vgl. auch Thag.^{648 b}. It. 75^{3 b} *sabbabhūtānukampako*.

XXXII^{2 d} (202) vgl. SN. III. 7^{14 (561) b} = Thag.^{831 b}, vgl. ferner
SN. III. 7^{16 (563) b} = Thag.^{833 b}, und vgl. B. XXI^{2 a},
s. SN.-Konkordanz, ZDMG. 64.

XXXII^{3 b} (202) *brāhmaṇassa vusīmato* = SN. V. 15^{4 (1115) f}
= N^c. XV^{7 f=8 f} (172 f.) = ^d einer G. in Vm. XVII.

XXXII^{3 d} *vippamuttassa sabbadhi*

= Dh^{p. 90 b} *vippamuttassa sabbadhi* (So 2. Ausg., v. l.
C^k *·dhī*, 1. Ausg. *·dhī*).

XXXII^{4 a+b+c} *Āṅgīrasassa nam' atthu*

Sakya^aputtassa sirīmato (^b s. auch besonders)
yo inam dhammam adesesi (^c s. auch unter ^{c+d})

vgl. Thag.^{94 a+b+d} *Namo hi tassa bhagavato*

Sakya^aputtassa sirīmato

.

aggadhammo sudesito.

XXXII^{4 b} etc. (s. XXXII^{4 a+b+c}) = VV. 81^{22 b} (VII. 7^{23 b})

Sakya^aputtasirīmato

mit v. l. °*puttassa sirīmato*, in der Version ParDīp.
IV. 313

Sakyaputtassa (S₂ *Sākyā*, M °*puttasirīmato*) *sirīmato*.
Mvu II. 194. 7^b *Śākyaputrasya śrīmato*.

XXXII^{4c+d} vgl. CV. VI. 1. 5^{5a+b} = VI. 9. 2^{5a+b}. A. V. 35.
2^{2a+b} (III. 41). 38. 3^{5a+b} (III. 43). Sum. I. 304^{5a+b}.
Nid. 298^{a+b}, s. Vinaya - Konkordanz WZKM.
XXIV.

XXXII^{5b} ist angeführt zu MV. VI. 29. 2^{1b}, s. Vinaya-Kon-
kordanz a. a. O.

XXXII^{5d} (203) *mahantā vītasāradā* vgl. XXXII^{6d} etc.
s. dort.

XXXII^{6a} (203) etc. (s. XXXII^{6a-c}) = A. IV. 35. 6^{1c} (II. 37)
hitam devamanussānam (v. l. SD *hinato va ma-*
nussānam, ST *hitanova manussānam*).

XXXII^{6a-c} (203) *Hitam devamanussānam* (° s. auch be-
sonders)

yaṃ namassanti Gotamaṃ

* *vijjācaraṇasampannaṃ* (° s. auch be-
sonders)

vgl. A. III. 58. 6^{2c+3a+d} (I. 165)

hitam devamanussānam

.
Tihi vijjāhi sampannaṃ

.
taṃ namassanti Gotamaṃ.

XXXII^{6c} (203) etc. (s. XXXII^{6a-c}) s. XXVII^{1c}, und s.
ZDMG. 63. 48, zu SN. I. 9^{12(164)c}.

XXXII^{6d} (203) *mahantaṃ vītasāradaṃ* = 12^d etc. (s. dort).
A. IV. 23. 3^{5d.7b} (II. 24). It. 82^{1d} (Außerdem geht
in D. 6^b, A. 5^{c.7a} und It. 1^c *namassanti* voran).
S. auch XXXII^{5d}.

XXXII^{7a} (203) (s. XXXII^{7a+b})

vgl. Kāth. Up. IV. 9^a *Yataś codeti sūryo* . .

XXXII⁷⁻¹⁴ (203) vgl., bezw. = 22-29. XXXII⁹⁻¹⁴ auch vgl.
bezw. = 16-21 vgl. bezw. = 46-51.

Im Einzelnen:

XXXII⁷ (203) *Yato uggacchati suriyo* (^a s. auch besonders)
ādicco maṇḍalī mahā
yassa cuggacchamānassa
saṃvarī pi nirujjhati.

vgl. XXXII^{22 a-d} *yattha coggacchati*¹ *suriyo*
ādicco maṇḍalī mahā
yassa coggacchamānassa
divaso pi nirujjhati.

XXXII⁸ (203) *Yassa cuggate suriye*
divaso ti pavuccati
rahado pi tattha gambhīro
samuddo saritodako (^d s. besonders)
evan taṃ tattha jānanti
samuddo saritodako (^f s. besonders)

vgl. XXXII^{22 e+f+23} *Yassa coggate suriye*
saṃvarīti pavuccati
 etc. = ^{sc-f}.

XXXII^{8d} etc. (s. XXXII⁸) = ^{8f} etc. (s. ebendort).

XXXII^{8f} s. XXXII^{8d}.

XXXII⁹⁻¹⁴ s. XXXII⁷⁻¹⁴.

XXXII⁹ (203) *Ito sā purimā disā*
iti naṃ ācikkhatī jano
yaṃ disaṃ abhipāleti
mahārājā yasassi so (^d s. auch besonders)

vgl. ¹⁶ (204) *Ito sā dakkhinā disā*
 etc. = ⁹.

²⁴ (205) *Ito sā pacchimā disā*
 etc. = ⁹.

⁴⁶ (207) *Ito sā uttarā disā*
 etc. = ⁹.

XXXII^{9d+10a+11a+d} (203) etc. (s. XXXII^{9. 10. 11}) s. XX.
^{9 1c+d+2a+b}.

XXXII^{10a} (203) etc. (s. XXXII¹⁰) s. XXXII^{9d+10a+11a+d}.

¹ *coggacchati* gedruckt.

XXX¹⁰ (203) *Gandhabbānaṃ ādhipati*
Dhatarattho iti nāmaso
ramatī naccagītehi
Gandhabbehi purakkhato.

vgl. ¹⁷ (204) *Kumbhāṇḍānaṃ ādhipati*
Virūḥo iti nāmaso
ramatī naccagītehi
Kumbhāṇḍehi purakkhato.

²⁵ (205) *Nāgānaṃ ādhipati*
Virūpakkho iti nāmaso
ramatī naccagītehi
Nāgehi purakkhato.

⁴⁷ (207) *Yakkhūnaṃ ādhipati*
Kuvero iti nāmaso
ramatī naccagītehi
Yakkhehi purakkhato.

Vgl. Mvu III. 306. 9 + 10 *Teṣāṃ adhipatī rājā*
Dhrtarāṣṭro ti nāmataḥ
Gandharvādhipatī rājā
Devehi sa ca rakṣitaḥ.

III. 307. 13 + 14 *Tāsāṃ adhipatī rājā*
Virūdhako ti nāmataḥ
Kumbhāṇḍādhipatī rājā
Yamena saha rakṣatu.

¹⁶ *Kumbhāṇḍehi surakṣitā.*

III. 308. 13 + 14 *Tāsāṃ adhipatī rājā*
Virūpākṣo ti nāmataḥ
sa vo Nāgādhipo rājā
Varuṇena saha rakṣatu.

¹⁷ *sarvanāgehi rakṣitā.*

III. 309. 13 + 14 *Tāsāṃ adhipatī rājā*
Kuvera iti nāmataḥ
sarvayakṣādhipo rājā
rākṣasīhi saha rakṣatu.

¹⁷ *yakṣarākṣasarakṣitā.*

Vgl. LV. XXIV¹¹⁴ (388. 3+4) *Teṣāṃ cādhipatī rājā*
Dhrtarāṣṭreti viśrutāḥ

sa sarvagandharvapatiḥ
sūryeṇa saha rakṣatu.

^{120d} (388.16^b) sarvadevebhi rakṣitāḥ.

¹²⁴ (389.1+2) Teṣāṃ cādhipatī rājā
Virūdhaka iti smṛtaḥ
sarvakumbhāṇḍādhīpatir
Yamena saha rakṣatu.

¹³⁴ (389.21+22) Teṣāṃ cādhipatī rājā
Virūpākṣeti taṃ viduḥ
(Sk. *pākṣa iti smṛtaḥ)
sa sarvanāgādhipatir
Varuṇena saha rakṣatu.

¹⁴⁴ (390.19+20) Teṣāṃ cādhipatī rājā
Kuvero naravāhanaḥ
sarvayakṣāṇām adhipatir
Māṇibhadre asaharakṣatu.

XXXII¹¹ (203) Puttāpi tassa bahavo
ekanāmā ti me sutam
asīti dasa eko ca
Inda-nāmā mahabbalā.

= ¹⁸ (204) = ²⁶ (205) = ⁴⁸ (207)

: LV. XXIV¹¹⁵ (388.5+6) Putrā pi tasya bahava
ekanāmā vicakṣaṇāḥ
asītir dasa caikaś ca
Indra-nāmā mahābalāḥ.

= ¹²⁵ (389.3+4) = ¹³⁵ (390.1+2) = ¹⁴⁵ 390.21+22).

XXXII^{11a+d} etc. s. XXXII^{9d+10a+11a+d}.

XXXII¹² (203) Te cāpi Buddham disvāna

^b s. XXI.2.9^{7d}

dūrato va namassanti

mahantam vītasāradaṃ (^d s. auch besond.).

= ¹⁹ (204) = ²⁷ (205) = ⁴⁹ (207).

XXXII^{12d} (203) etc. (s. XXXII¹²) = XXXII^{6d} etc., s. dort).

XXXII^{13a} etc. (s. XXXII^{13a+b} und XXXII¹³) = It. 82^{3a},

SN. III. 6^{35(514)a} s. SN.-Konkordanz, ZDMG. 64.

XXXII^{13a+b} (204) etc. (s. XXXII¹³) = S. XXII. 79. 38^{a+b}

(III. 91). A. XI. 10. 4^{a+b}. 5^{a+b}. 6^{a+b} (V. 325 f.).

SN. III. 6^{35(544)a+b}. Thag. 629^{a+b}. 1084^{a+b}. 1179^{a+b}.

Mpū. 304^{a+b}. ParDīp. IV. 9^{2a+b}, s. SN.-Konkordanz, ZDMG. 64.

XXXII¹³ (204) (^{a+b} s. SN.-Konkordanz III. 6³⁵⁽⁵⁴⁴⁾^{a+b}, a. a. O.)

kusalena samekkhasi
amanussāpi taṃ vandanti.

= 20 (204). 28 (205). 50 (208).

XXXII¹⁴ (204) *Sutaṃ netāṃ abhiñhaso*

tasmā evaṃ vademhase
jināṃ vandatha Gotamaṃ (^c s. auch besond.).
jināṃ vandāma Gotamaṃ (^d s. auch besond.).
vijjācaraṇasampannaṃ (^e s. auch besonders).
Buddhaṃ vandāma Gotamaṃ (^f s. auch bes.).

= 21 (204). 29 (205). 51 (208).

XXXII^{14c} etc. (s. XXXII¹⁴) vgl. XXXII^{14d} etc. und XXXII^{14f} etc.

XXXII^{14d} etc. (s. XXXII¹⁴) vgl. XXXII^{14c} etc. und XXXII^{14f} etc.

XXXII^{14e} etc. (s. XXXII¹⁴) = XXXII^{6c} etc., s. dort.

XXXII^{14f} etc. (s. XXXII¹⁴) s. XXXII^{14c} und ^{14f}

Vgl. auch Weber Ms. Part V^{7d} (JASBeng. LXII Part I. 25):

buddhaṃ vandanti Gautama.

Vgl. auch B. XXII^{14b} *buddhaṃ vandāmi sattharaṃ.*

XXXII^{15b+c} (204) *pisunā piṭṭhimamsikā*

pānātipātino luddhā

vgl. J. 468.^{4b} *pisuno piṭṭhimamsiko.*

+5a+b *Pānātipāti pure āsīm luddo ...*

XXXII¹⁶⁻²¹ (204) s. XXXII⁷⁻¹⁴.

XXXII¹⁶ (204) s. XXXII⁹.

XXXII^{16d+17a+18a+d} s. XXXII^{9d+10a+11a+d}.

XXXII^{17a} s. vorige Parallele.

XXXII¹⁷ (204) s. XXXII¹⁰.

XXXII¹⁸ (204) s. XXXII¹¹.

XXXII^{18a+d} s. XXXII^{16d+17a+18a+d}.

XXXII¹⁹ (204) s. XXXII¹².

XXXII^{19b} s. XXI. 2. 9^{7d}.

XXXII^{19d} s. XXXII^{6d}.

XXXII^{20a} s. XXXII^{13a}.

- XXXII^{20a+b} s. XXXII^{13a+b}.
 XXXII²⁰ (204) s. XXXII¹³.
 XXXII²¹ (204) s. XXXII¹⁴.
 XXXII^{21c} s. XXXII^{14c}.
 XXXII^{21d} s. XXXII^{14d}.
 XXXII^{21e} s. XXXII^{14e}.
 XXXII^{21f} s. XXXII^{14f}.
 XXXII²²⁻²⁹ (205) s. XXXII⁷⁻¹⁴.
 XXXII²² (205) s. XXXII^{7. 8}.
 XXXII²³ (205) s. XXXII⁸.
 XXXII^{23b} (205) s. XXXII^{8d}.
 XXXII²⁴ (205) s. XXXII⁹.
 XXXII^{24d+25a+26a+d} s. XXXII^{9d+10a+11a+d}.
 XXXII^{25a} s. vorige Parallele.
 XXXII²⁵ (205) s. XXXII¹⁰.
 XXXII²⁶ (205) s. XXXII¹¹.
 XXXII^{26a+d} s. XXXII^{24d+25a+26a+d}.
 XXXII²⁷ (205) s. XXXII¹².
 XXXII^{27d} s. XXXII^{6d}.
 XXXII^{28a} s. XXXII^{13a}.
 XXXII^{28a+b} s. XXXII^{13a+b}.
 XXXII²⁸ (205) s. XXXII¹³.
 XXXII²⁹ (205) s. XXXII¹⁴.
 XXXII^{29c} s. XXXII^{14c}.
 XXXII^{29d} s. XXXII^{14d}.
 XXXII^{29e} s. XXXII^{14e}.
 XXXII^{29f} s. XXXII^{14f}.
 XXXII^{30b} (205) *Mahāneru sudassano*
 vgl. J. 370^{4b} *Mahāneru-nidassanam*.
 XXXII^{30d} (205) *amamā apariggahā*
 vgl. Mvu III. 400. 1 *asamo* (B *amamo*) *aparigraho*
 viśuddho.
 XXXII^{32d} (206) *tato bhuñjanti bhojanam*
 vgl. Mil. 373^d *tato bhuñjāmi bhojanam*.
 XXXII^{33a+b} (206) *Gāvim ekakhuram katvā*
 anuyanti diso disam (^b s. auch besonders)
 vgl. ^{33c+d} *pasum ekakhuram katvā*
 anuyanti diso disam

XXXII^{33b} etc. (s. XXXII^{33a+b}) = 34b. 34d. 35b. 3d.

XXXII^{33c+d} s. 33a+b.

XXXII^{34a+b} (206) *Itthim vāhanam katvā*
b s. XXXII^{33b}

vgl. 34c+d *purisam vāhanam katvā*
d s. XXXII^{33b}.

35a+b *kumāriṃ vāhanam katvā*
b s. XXXII^{33b}

35c+d *kumāraṃ vāhanam katvā*
b s. XXXII^{33b}.

XXXII^{34b} s. 33b.

XXXII^{34c+d} s. 34a+b.

XXXII^{34d} s. 33b.

XXXII^{35a+b} s. 34a+b.

XXXII^{35b} s. 33b.

XXXII^{35c+d} s. 34a+b.

XXXII^{35d} s. 33b.

XXXII^{36b} (206) *sabbā disā anupariyanti*

vgl. S. III. 1. 8. 8^a (I. 75) *Sabbā disānupariḡamma*
(SS *disā anup*) *cetasā* = Ud. V. 1^a *Sabbā disā*
anupariḡamma (BD *ḡamma*) *cetasā*.

XXXII^{37a} (206) *Haṭṭhiyānaṃ assayānaṃ* = Ap. in Par
Dīp. V. 48^{10a}.

Vgl. J. 532^{6c} *haṭṭhiyānaṃ assarathaṃ*.

XXXII^{37b} (206) *dibbaṃ yānaṃ upatṭhitaṃ*

vgl. J. 541^{145b} *dibbaṃ yānaṃ adhiṭṭhitaṃ*
= 153b, wo aber *yānaṃ* (Druckfehler?).

XXXII^{39a+b} (206) *Uttarena Kapivanto*

Janogham aparena ca

= Rūpasiddhi-Zitat zu 291. Vgl. oben zu XX. 9⁹.

XXXII^{43d} (207) *nānāḍijagaṇāyutā* = J. 545^{71b} (VI. 278).

Vgl. VV. 63^{34b} (V. 13^{34b}) = 78^{12b} (VII. 4^{12b}) = 79^{12b}
(VII. 5^{13b}) *nānāḍijagaṇāyute*.¹

XXXII^{43d+e} (d s. vorige Parallele, e s. nächste Parallele)

vgl. J. 547^{10a+b} *Mayūraḡaṇāyute*
nāriḡaraḡaṇāyute.

¹ In 63^{34b} in der Ausgabe *ḡaṇāyute* gedruckt.

XXXII^{43*} (207) etc. (s. XXXII^{43d+e} und ^{43e+f})

vgl. J. 543^{19a} *Mayūraṅcābhirudam*

Mvu III. 21. 15^a *Mayūraṅcābhirutam*.

Thag. ^{1113a} *Mayūraṅcābhirudamhi kānane*.

XXXII^{43e+f} (207) *mayūraṅcābhirudā*

kokilābhi hi vaggubhi.

vgl. J. 531^{52a+b} *Mayūraṅcābhirude*

kokilābhinikuṇṇjite (B^d **kujjite*).

XXXII⁴⁶⁻⁵¹ (207f.) s. XXXII⁷⁻¹⁴.

XXXII⁴⁶ s. XXXII⁹.

XXXII^{46d+47a+48a+d} (207) s. XXXII^{9d+10a+11a+d}.

XXXII^{47a} s. vorige Parallele.

XXXII⁴⁷ s. XXXII¹⁰

XXXII⁴⁸ (207) s. XXXII¹¹.

XXXII^{48a+d} s. XXXII^{46d+47a+48a+d}.

XXXII⁴⁹ (207) s. XXXII¹².

XXXII^{49d} s. XXXII^{6d}.

XXXII^{50a} s. XXXII^{13a}.

XXXII^{50a+b} s. XXXII^{13a+b}.

XXXII⁵⁰ (208) s. XXXII¹³.

XXXII⁵¹ (208) s. XXXII¹⁴.

XXXII^{51c} s. XXXII^{14c}.

XXXII^{51d} s. XXXII^{14d}.

XXXII^{51e} s. XXXII^{14e}

XXXII^{51f} s. XXXII^{14f}.

XXXII⁵² (210) *Indo Somo Varuṇo ca*

Bhāradvājo Pajāpati

Candano Kāmasettḥo ca

Kinnughaṇḍu Nighaṇḍu ca

* + ^{53b-d} *devasūto ca Mātali*

* *Cittaseno ca Gandhabbo*

* *Nalō rājā Janesabho*

+ ^{54a+b} *Sātāgiro Hemavato* (^{52o+d+53b-d+54a} s. auch
besonders)

Punnako Karatiyo Gulo

+ ^{55a+c+d+e} (211) *Gopālo Suppagedho ca*

Pañcālacando Ālavako

Pajunṇo Sumukho Dadhimukho

Maṇimānicaro Dīgho

vgl. Mm Vidy., Zapiski XI. 236 f.:

236. Z. 5^a v. u. *Indraḥ Somah Sūryo Varuṇaḥ*

+ 4 v. u. *Prajāpatiḥ Bharadvājaḥ*

Śrīśānaś ca Nandanah

+ 3 v. u. *Kāmasreṣṭhaḥ Kunikaṇṭho*

.¹ *Nikaṇṭhakaḥ*

+ 237. 4^b *Trisūli caiva Mātaliḥ*

+ 3^a *Citrasenaś ca Gandharvas*

+ 1^b *Nararājo Jinarṣabhaḥ*

+ 236. 1 v. u. *Sātāgiriḥ Haimavataḥ* (vgl. 233. 25^a *Sātāgiri-Haimavatau*)

Pūrṇakaḥ Khadirakovidah

+ 237. 1^a *Gopālayakṣo Ārtavako*

+ 2 *Pañcālaganda-Sumukhaḥ*

Dīgho yakṣaḥ saparijanaḥ.

XXXII^{52c-54a} (210) s. XX. 10^{2+3a+b} und 7^{2a+3a}.

XXXII^{52c+d+53b-d+54a} s. XXXII^{52+53b-d} etc. und

XXXII^{52c-54a}.

XXXII^{54a+b} (210) etc. s. XXXII^{52+53b-d+54a+b} etc.

XXXII^{55a+c-e} etc. s. ebenda.

XXXII⁵⁶ (213) s. XXXII¹.

XXXII^{56d} s. XXXII^{1d}.

XXXIV. Dasuttarasutta.

XXXIV^b (278) = S. II. 1. 7. 2^b (I. 48). X. 12. 14^{1b} (I. 214).

SN. I. 10⁶ (186)^b s. ZDMG. 63. 54.

XXXIV^c (278) = S. VIII. 5. 9^{4c} (I. 189). SN. III. 3⁵ (454)^c.

Thag. ^{1230c}. Thig. ^{206c}, s. SN.-Konkordanz, ZDMG. 64.

XXXIV^d (278) *sabbaganthappamocanaṃ*

= S. X. 7. 3^{2b} (I. 210), wo v. l. S¹⁻³ °*gandha*°, C °*ganṭha*°.

¹ Lücke.

It. 102^{3d} *sabbaganthapamocanaṃ* (alle Mss. außer M °*gandha*°).

Vgl. A. IV. 23. 3^{2b} (II. 24) *sabbagantha-pamocano*.

It. 112^{2b} *sabbaganthappamocano* (BCDEP °*gandha*°, Pa °*ganṭha*°, DEM °*pam*°, C °*bbam*°).

Vgl. auch S. XXI. 4. 10^{1d} (II. 278) *sabbadukkhapamocanaṃ* (v. l. S¹⁻² *sabbaganthappamocanaṃ*, S³ *sabbaganthabbappa*°).

(Außerdem ist das Wort *nibbāna* allen Stellen gemein).

Nachtrag.

D. II. 20 enthält in der Prosa zwei Zeilen (I. 54 Z. 12 + 13), die wie aus Pādas zusammengesetzt klingen. Zum Schluß derselben *dukkhass' antaṃ karissanti* vgl. SN. II. 6^{10(283)d} etc. ZDMG. 63. 269 f.

p. 313, Z. 13 und 26, p. 318, Z. 17, p. 329, Z. 7, p. 337, Z. 20 ist statt 63 zu korrigieren 64.